

ÚDARÁS EITLÍOCHTA NA hÉIREANN | TUARASCÁIL BHLIANTÚIL 2013



FEIDHMÍOCHT AN IAA 2013

Ní bhfaigheann
an IAA aon
mhaoiniú ón
Stát

Sa chéad áit san
Eoraip maidir le
héifeachtacht
bainistíochta
sábháilteachta

Brabús oibriúcháin
▲ 12.6% go €25.7m
Sócmhainní iomlána
▲ 6.2% go €226.4m

Díbhinn a
íocadh le
scairshealbhóirí
in 2014
€4.8m

Táillí ar thraseitiltí
2013 ▼ 6.3%
Táillí aerfoirt
2013 ▼ 4.1%

Tá ár gCóras ATM
– arb é an córas is
forbartha an Eoraip –
i bhfeidhm anois i 7
nlonad

**Cost-éifeachtúlacht
'geata go geata' €385
in aghaidh na huaire
eitle; meánchostas
na hEorpa €423**

**Rátáil
sástacht
custaiméirí
91%**

**Imreoir
domhanda sa
tionscal eitlíochta
– infheistíocht in
Aireon**

**Trácht
intíre
▲ 3.0%**

**Clár na
n-aerárthaí
Éireannacha
▲ 88% ó 2001**

**FlightFest –
an ócáid ba mhó
de Thóstal 2013**

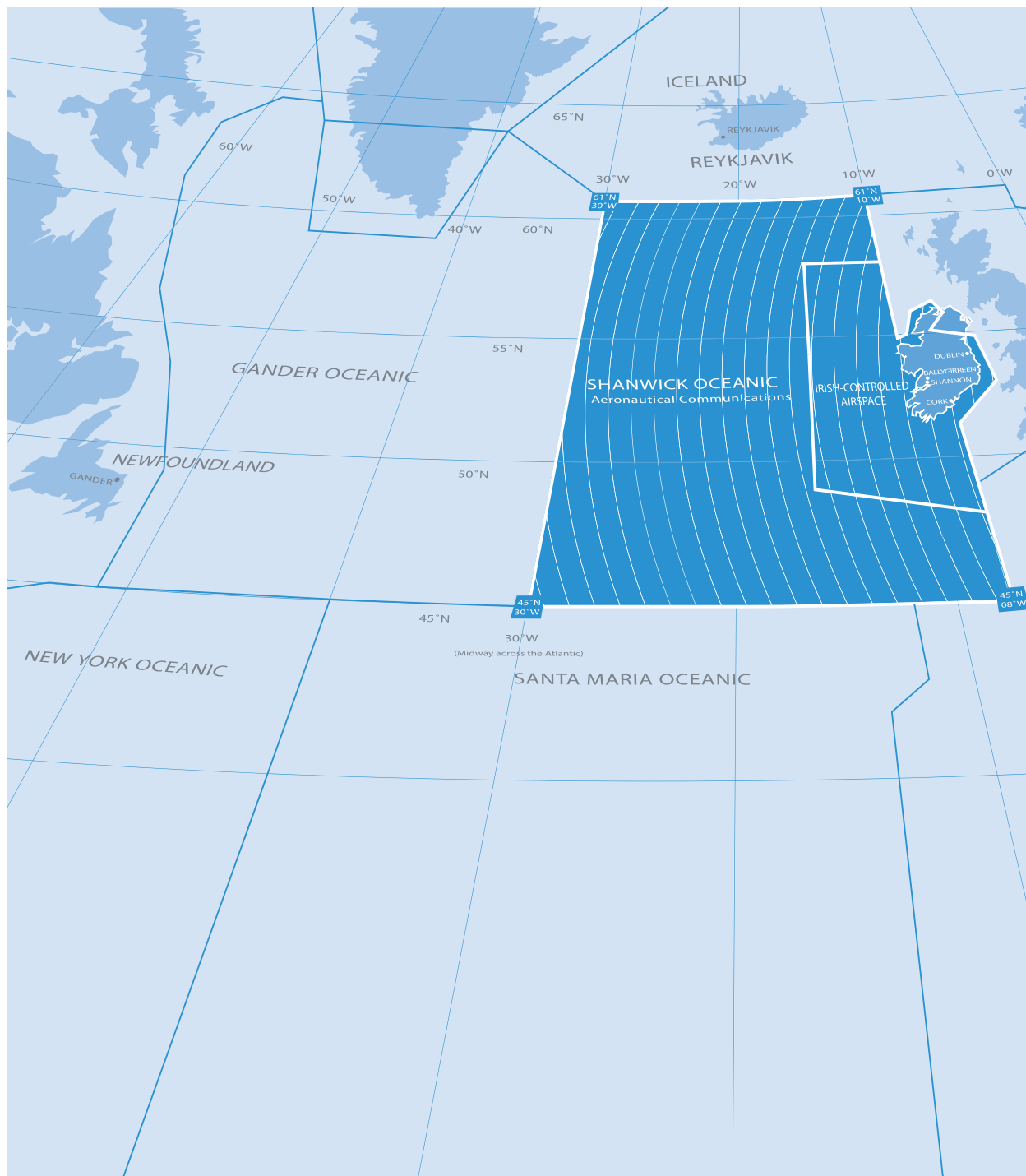
CLÁR ÁBHAR

Buaicphointí airgeadais agus oibriúcháin.....	1
Stiúrthóirí agus faisnéis eile.....	3
Ráiteas an chathaoirligh.....	5
Athbhreithniú an phríomhfheidhmeannaigh.....	8
Tuarascáil na stiúrthóirí.....	17
Ráiteas faoi chúraimí na stiúrthóirí.....	24
Tuarascáil an iniúcháora neamhspleách le baill Údarás Eitlíochta na hÉireann.....	25
Ráiteas faoi bheartais chuntasaíochta.....	27
Cuntas brabúis agus caillteanais.....	30
Ráiteas faoi na gnóthachain agus na caillteanais aitheanta iomlána.....	31
Clár comhardaithe.....	32
Ráiteas faoi shreabhadh airgid.....	33
Nótaí mar chuid de na ráitis airgeadais.....	34
Achoimre cúig bliana 2009-2013.....	55



**ÚDARÁS EITLÍOCHTA NA HÉIREANN
TUARASCÁIL BHLIANTÚIL 2013**

SEIRBHÍSÍ AERLOINGSEOIREACHTA SAN ATLANTACH THUaidH





BUAICPHOINTÍ AIRGEADAIS AGUS OIBRIÚCHÁIN



BUAICPHOINTÍ AIRGEADAIS AGUS OIBRIÚCHÁIN

Buaicphointí Airgeadais

	2013 €'000	2012 €'000	Athrú %
Láimhdeachas	173,583	175,010	-0.8%
Brabús Oibriúcháin	25,723	22,852	+12.6%
Sócmhainní Iomlána	226,355	213,143	+6.2%

Gníomhaíocht Aerthráchta

	2013 Líon	2012 Líon	Athrú %
Traseitiltí faoi Bhealach	298,270	301,293	-1.0%
Trácht Tráchtála Críochfoirt	202,533	196,566	+3.0%
North Atlantic Communications	404,842	400,480	+1.1%

Fostaíocht

Meánlíon Fostaithe	659	679	-2.9%
--------------------	-----	-----	-------

Táillí Custaiméirí

	2013 €	2012 €	Athrú %
Traseitilt faoi Bhealach	28.20	30.08	-6.3%
Trácht Críochfoirt Aerfoirt	153.72	160.24	-4.1%
North Atlantic Communications	45.00	45.00	-
Rialú Sábháilteachta	Gan athrú in Ordú Táillí ó 2008		



STIÚRTHÓIRÍ AGUS FAISNÉIS EILE



STIÚRTHÓIRÍ AGUS FAISNÉIS EILE

Stiúrthóirí

Anne Nolan Uasal
Cathaoirleach
An tUas. Eamonn Brennan
Príomhfheidhmeannach
An tUas. Ernie Donnelly
An tUas. Basil Geoghegan
An tUas. Michael Norton
An tUas. Geoffrey O'Byrne-White
An tUas. Kevin O'Driscoll

Rúnaí

Aideen Gahan Uasal

Iniúcháir

KPMG
Cuntasóirí Cairte
1 Plás an Stócaigh
Faiche Stiabhna,
Baile Átha Cliath 2

Baincéirí

Bainc-Aontas Éireann, cpt
40/41 Sráid Westmoreland
Baile Átha Cliath 2

Banc na hÉireann
2 Plás Burlington
Bóthar Burlington,
Baile Átha Cliath 4

Banc Danske
3 Plas Mháistir an Chuain
IFSC, Baile Átha Cliath 1

Aturnae

A & L Goodbody
Cé an Phoirt Thuaidh,
Baile Átha Cliath 1

Oifig chláraithe

The Times Building
11-12 Sráid D'Olier,
Baile Átha Cliath 2
Teil.: +353-1-671 8655
Facs: +353-1-679 2934
Suíomh Gréasáin: www.iaa.ie

Uimhir chláraithe

211082

Bainistíocht shinsearach

Eamonn Brennan
Príomhfheidhmeannach

Anthony Eiffe
Iniúchadh Inmheánach

Aideen Gahan
Rúnaí Cuideachta

Donal Handley
Gnóthaí Corparáideacha

Maeve Hogan
Airgeadas

Philip Hughes
Tráchtáil, Teicneolaíocht agus
Oiliúint

Kevin Humphreys
Rialú Sábháilteachta

Peter Kearney
Oibríochtaí agus Straitéis ATM

Brendan Mulligan
Acmhainní Daonna

FREASTAL AR CHRINNITHE BOIRD AGUS COISTE 2013

Stiúrthóir	Cruinnithe boird ar freastalaíodh orthu	Uaslíon na gcruinnithe boird a raibh an stiúrthóir in ann freastal orthu	Líon na gcruinnithe coiste ar freastalaíodh orthu	Uaslíon na gcruinnithe coiste a raibh an stiúrthóir in ann freastal orthu
Anne Nolan, Cathaoirleach	7	7	4	4
Eamonn Brennan, Príomhfheidhmeannach	7	7	1	1
Lorraine Burke	7	7	5	5
Pat Dalton	3	3	1	1
Ernie Donnelly	7	7	2	2
Basil Geoghegan	2	2	-	-
Rosheen McGuckian	7	7	3	3
Michael Norton	6	7	2	2
Geoffrey O'Byrne-White	6	7	4	5
Kevin O'Driscoll	1	1	1	1



RÁITEAS AN CHATHAOIRLIGH



RÁITEAS AN CHATHAOIRLIGH

Tá áthas orm a thuairisciú go raibh an bhliain 2013 ina bliain rathúil eile don IAA beag beann ar an timpeallacht dhúshlánach trádála a bhí ann. Agus sábháilteacht mar phríomhchuspóir againn, rangaigh EUROCONTROL sinn sa chéad áit san Eoraip maidir le héifeachtacht bainistíochta sábháilteachta sa bhliain 2013. Sa chéad bhliain inar ghlacamar freagracht le maoirseacht a dhéanamh ar shlándáil eitleochta sibhialta, chuireamar lánchlár iniúchta i gcrích agus leanamar le maoirseacht a dhéanamh ar rialú sábháilteachta de réir na gcaighdeán idirnáisiúnta ab airde.

Sa bhliain 2013, chuir an IAA seirbhís bainistíochta aerthráchta a bhí sábháilte agus cost-éifeachtúil ar fáil. Bhí táillí custaiméirí i measc na dtáillí ab ísle san Eoraip agus taifeadadh ráta sástachta 91% i measc custaiméirí. I mí Mheán Fómhair, d'oibrigh an IAA le Comhairle Cathrach Bhaile Átha Cliath agus le mórán urraitheoirí eile chun an ócáid aonair ba mhó de Thóstal 2013 a eagrú – ba é sin, FlightFest. I mí na Nollag, d'infheistigh an IAA in acadaimh sainaitheanta um oiliúint bainistíochta aerthráchta, Entry Point North AB, agus, ag tús na bliana 2014, rinneamar infheistíocht in Aireon LLC, cuideachta atá ar thús cadhnaíochta maidir le córais dhomhanda spásbhunaithe um fhaireachas aerthráchta a fhorbairt.

A bhuí le feidhmíocht láidir airgeadais sa bhliain, mhol an Bord go n-íocfaí díbhinn €4.8 milliún, nó €0.27 in aghaidh na scaire. Tá an IAA neamhspleách ó thaobh cúrsaí airgeadais de agus ní fhaigheann sé aon tacaíocht airgeadais ón Stát.

Timpeallacht Oibriúcháin

Oibríonn an IAA de réir na gcaighdeán sábháilteachta idirnáisiúnta is airde arna leagan síos ag an Eagraíocht Eitleochta Sibhialta Idirnáisiúnta (ICAO); ag an nGníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Eitleochta (EASA); ag an Aontas Eorpach (AE); ag EUROCONTROL agus ag an gComhdháil um Eitleocht Shibhialta Eorpach (ECAC).

De bharr na hinfheistíochta leanúnaí a dhéantar i mbonneagar caipitil an IAA, feidhmímid an córas bainistíochta aerthráchta is forbartha san Eoraip. Bhain an córas nua “Point Merge” laghdúithe breosla de 19% in aghaidh an ascnaimh amach d'aerlínte a eitlíonn go haerfort Bhaile Átha Cliath. D'éirigh leis an gcóras laghdúithe in astaíochtaí CO₂ a sholáthar freisin. Leanann an IAA lena spriocanna a chomhlíonadh faoi scéim feidhmíochta rialála an Aerspáis Eorpaigh Aonair 2012 – 2014 sna réimsí a bhaineann le moilleanna agus le cost-éifeachtúlacht. Tá spriocanna nua á n-ullmhú faoi láthair don tréimhse 2015 – 2019. Leantar le Bloc Feidhmíúil Aerspáis (FAB) na hÉireann/na Ríochta Aontaithe, arb é an chéad bhloc feidhmíúil aerspáis a bunaíodh san Eoraip é, a fheidhmiú go héifeachtach agus tá tástáil ar siúl faoi láthair, arb é is aidhm di tuilleadh coigiltí a chur ar fáil do chustaiméirí aerlíne trí aerspás na Ríochta Aontaithe a tharmligeán chuig an IAA.

Leanfaidh an IAA le príomhréimsí feidhmíochta a chomhlíonadh chun a chuid cuspóirí a bhaint amach. Díreofar go sonrach orthu seo a leanas:

- ardchaighdeán rialaithe sábháilteachta agus mhaoirseachta slándála a choinneáil ar bun de réir caighdeán idirnáisiúnta
- seasamh lenár ngealltanais chun seirbhísí aerthráchta atá sábháilte, éifeachtúil agus cost-éifeachtúil a sholáthar
- infheistíocht a dhéanamh inár ndaoine agus i dteicneolaíocht cheannródaíoch chruthaithe
- ár lorg domhanda a leathnú trí amhantair thráchtála
- ról ceannaireachta na hÉireann sa tionscal eitleochta a choimeád ar bun.

Feidhmíocht Airgeadais

Méadaíodh brabús oibriúcháin faoi 12.6% go €25.7 milliún. Tháinig laghdú 0.8% ar láimhdeachas go €173.6 milliún, cé gur bhain iarrachtaí rialú costais laghdú 2.8%, nó laghdú go €147.9 milliún, amach i speansais oibriúcháin. Tháinig méadú 6.2% ar shócmhainní iomlána go €226.4 milliún. Feabhsaíodh an dlíteanas pinsin, arna thomhas de réir FRS 17, faoi €13.5 milliún. Tháinig an méadú sin chun cinn as feidhmíocht shócmhainní an chiste pinsin a bheith ní b'fhearr ná mar a bhíodhas ag súil agus as an méadú a tháinig ar leibhéil ranníocaíochta pinsin de réir an chomhaontaithe pinsin atá i bhfeidhm faoi láthair. Is é aidhm an chomhaontaithe sin deireadh a chur leis an easnamh sa chiste pinsin faoin mbliain 2018.

Ó thaobh gníomhaíocht aerthráchta de, tháinig laghdú beag 1.0% ar thraseitiltí faoi bhealach go 298,000 eitilt, cé go raibh méadú 1.1% ar líon na n-eitiltí a bainistíodh ar an Atlantach Thuaidh, a d'fhág go raibh beagnach 405,000 eitilt ann. Tá áthas orainn a thuairisciú gur tháinig méadú 3.0% ar thrácht tráchtála críochoirt go beagnach os cionn 202,500 gluaiseacht. Tugann an méadú sin spreagadh dúinn agus táimid muiníneach go mbainfear tuilleadh fás tráchta amach sa réimse sin sa bhliain 2014.

Rialachas Corparáideach

Tá an bord tiomanta do na caighdeáin is airde rialachais chorparáidigh a leanúint. Leagtar ár nósanna imeachta comhlíonta amach i dtuarascáil na stiúrthóirí.

Buíochas

Ba mhaith liom buíochas a ghabháil le mo chomhghleacaithe Boird as an méid a chuir siad le bainistíocht éifeachtach an IAA. Le linn na bliana, chuaigh Pat Dalton, Rosheen McCuckian, agus Lorraine Burke ar scor ón mbord. Ba mhaith liom buíochas a ghabháil leo as an rannchuidiú an-luachmhar a rinne siad. Chuaigh Basil Geoghegan agus Kevin O'Driscoll isteach sa bhord.

Gabhaim buíochas leis an Aire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt, an tUas. Leo Varadkar TD, as an tacaíocht a thug sé dár gclár oibre agus dár ngníomhaíochtaí le linn na bliana.

Ba mhaith liom aitheantas a thabhairt do rannchuidiú gach baill den IAA sa bhliain 2013 agus buíochas a ghabháil leo as an tacaíocht a thug siad chun cabhrú linn na spriocanna agus na cuspóirí dúshlánacha a bhí againn a chomhlíonadh. Is mar gheall ar a gcuid crua-oibre agus díograise a fhéachtar ar an IAA mar cheannaire domhanda sa tionscal eitlíochta. Ba mhaith liom aitheantas ar leith a thabhairt don cheannaireacht láidir a thug Eamonn Brennan, Príomhfheidhmeannach agus comhalta boird, san iomad éachtaí a bhain an IAA amach le linn na bliana. Táim ag tnúth le bheith ag obair le bord, le bainistíocht agus le foireann an IAA mar a thugann siad aghaidh ar dhúshláin na bliana 2014.



Anne Nolan
Cathaoirleach





ATHBHREITHNIÚ AN PHRÍOMHFHEIDHMEANNAIGH



ATHBHREITHNIÚ AN PHRÍOMHFHEIDHMEANNAIGH

Bliain shuntasach d'eitlíocht in Éirinn ba ea an bhliain 2013. Filleadh ar fhás dearfach arís ag ár n-aerfoirt agus rinne iompróirí agus léasóirí Éireannacha seirbhísí a leathnú agus líon suntasach aerárthaí a cheannach. Tá 26,000 duine fostaithe sa tionscal eitlíochta in Éirinn, rud a chuireann €4 billiún lenár n-olltáirgeacht intíre (GDP) náisiúnta.

Tá sócmhainní is fiú €100 billiún á mbainistiú ag tionscal léasaithe aerárthaí na hÉireann agus tá sé freagrach as 28% den fhlít dhomhanda mhóiriompair. Cé gur tír bheag sinn, cuirimid méid suntasach le heitlíocht dhomhanda agus, trí scaireanna a cheannach sa chóras loingseoireacht satailíte is forbartha ar domhan, rud ar a dtugtar Aireon agus a bheidh i bhfeidhm sa bhliain 2018, táimid tar éis bogadh chun tosaigh arís.

Tá sábháilteacht mar bhunchloch dár dtionscal agus rangaítear ár gcóras um maoirseacht sábháilteachta i measc na gcóras is fearr ar domhan.

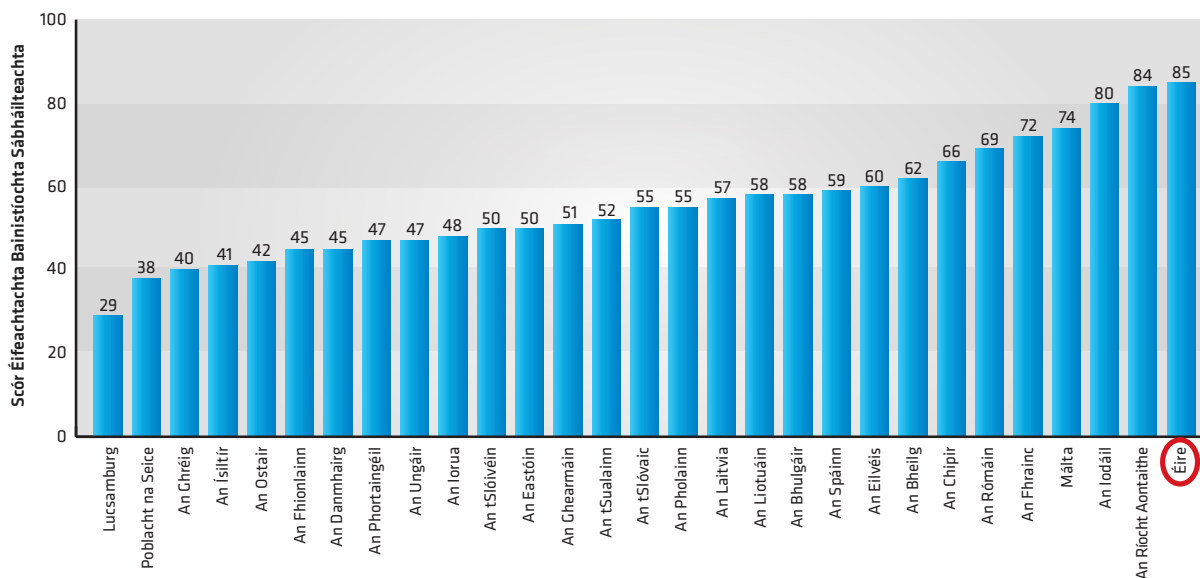
Rialú Sábháilteachta

Is í an Eagraíocht Eitlíochta Sibhialta Idirnáisiúnta (ICAO) a leagann caighdeáin sábháilteachta agus slándála eitlíochta síos ar bhonn idirnáisiúnta; agus is iad seo a leanas a chinneann iad san Eoraip - an Gníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Eitlíochta (EASA); an tAontas Eorpach (AE); EUROCONTROL; an Chomhdháil um Eitlíocht Shibhialta Eorpach (ECAC). Socraíonn Grúpa Pleanála na gCóras san Atlantach Thuaidh (NAT SPG) na caighdeáin san Atlantach Thuaidh.

Is í an Stiúrthóireacht um Rialú Sábháilteachta (SRD) san IAA a dhéanann maoirseacht agus rialáil ar chur chun feidhme na gcaighdeán sin i dtionscal eitlíochta sibhialta na hÉireann agus tá a cuid gníomhaíochtaí faoi réir iniúchadh neamhspleách ag na heagraíochtaí sin. Sa bhliain 2013, leanamar le feidhmíocht den scoth a bhaint amach ó thaobh maoirseacht sábháilteachta agus slándála de.

I mí Iúil 2013, d'fhoilsigh Comhlacht Athbhreithnithe Feidhmíochta (PRB) EUROCONTROL a Thuarascáil Bhliantúil Mhonatóireachta maidir le sábháilteacht. Rangaíodh Éire sa tuarascáil sin sa chéad áit i measc 29 Stát na hEorpa maidir le hÉifeachtacht Bainistíochta Sábháilteachta (EoSM).

Éifeachtacht Bainistíochta Sábháilteachta (Ar Leibhéal an Stáit)



ATHBHREITHNIÚ AN PHRÍOMHFHEIDHMEANNAIGH (ar lean)

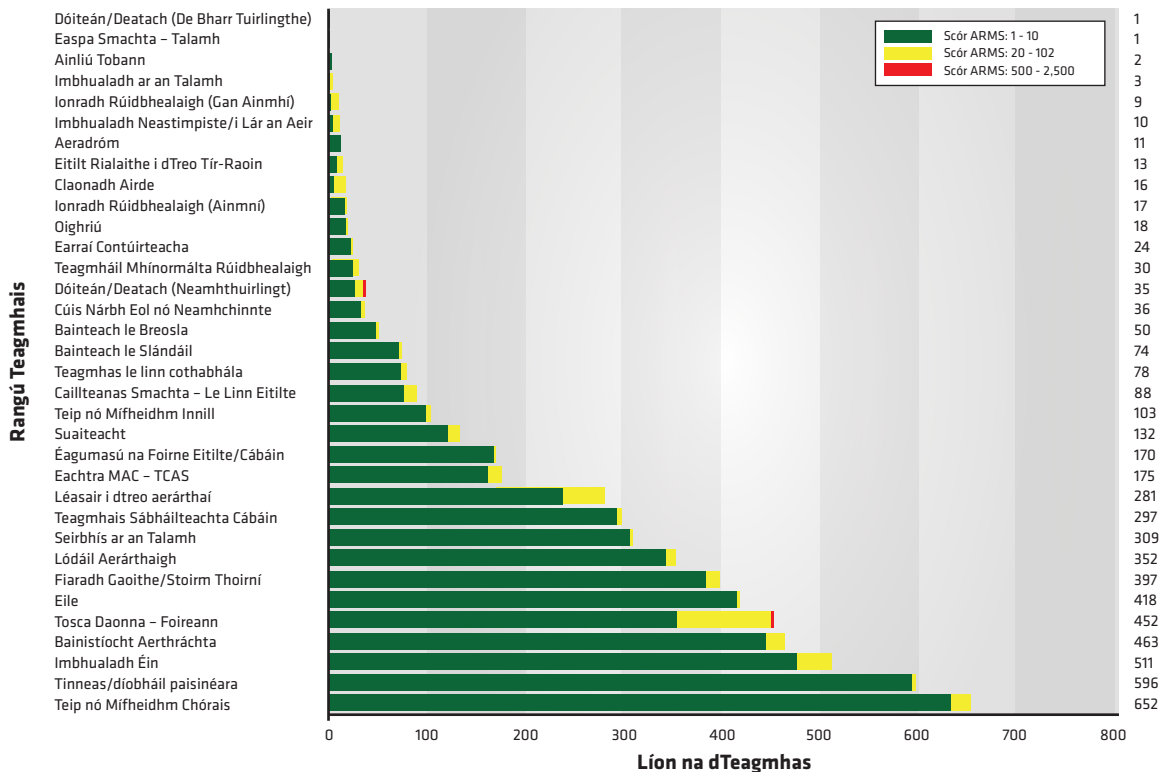
Bhí 1,221 aerárthach ar chlár na n-aerárthaí ag deireadh na bliana 2013, a chuimsigh 745 aerárthach mór agus 476 aerárthach beag. Tá maoirseacht éifeacht rialála tar éis cur leis an leathnú atá tagtha ar chlár na n-aerárthaí le blianta beaga anuas. Sa bhliain 2001, ní raibh ach 649 aerárthach ar an gclár, rud atá comhionann le 88% d'fhigiúr an lae inniu. Le déanaí, eisíodh Deimhniú Aer-Oibreoirí (AOC) na hÉireann do Norwegian Air International Limited (NAI). Fágann sé sin go bhfuil AOC ag 15 chomhlacht anois a bhfuil 443 aerárthach de mhéideanna éagsúla acu san iomlán. Bhí 315 aerárthach Éireannach ar “léasanna tirime”, nó i stóras, ag deireadh na bliana. Sa bhreis air sin, formheasann an IAA áiseanna oiliúna, cothabhála, déantúsaíochta agus stórála.

Tá dianphróiseas rioscabhunaithe maoirseachta sábháilteachta i bhfeidhm ag an IAA, rud a éilíonn ar gach iompróir córas éifeachtúil bainistíochta sábháilteachta a bheith acu chun ár gcur chuige eile iniúchadhbhunaithe agus córasbhunaithe a chomhlánú. Sa bhliain 2013, fuair an IAA 5,971 tuairisc teagmhais ó na phríomhshealbhóirí AOC. Tá Éire sa cheathairl is uachtair de Stáit na hEorpa maidir le tuairisciú teagmhais.

I 94% de na tuairiscí, rinneadh cur síos ar theagmhais ina raibh bacainní sábháilteachta go hiomlán éifeachtach. Is de chineál rioscúil a bhíonn sciar beag de na teagmhais agus cuirtear bearta agus maolú i bhfeidhm chun iad a chosc.

Chun sonraí iomlána a fháil ina leith sin, féach ár dTuarascálacha maidir le Feidhmíocht Sábháilteachta atá ar fáil ar ár láithreán Gréasáin ag www.iaa.ie.

Cineál Teagmhais 2013



Ba í an bhliain 2013 an chéad bhliain inar ghlac an IAA le freagracht as maoirseacht a dhéanamh ar shlándáil eitlíochta sibhialta sa Stát. Tugadh faoi lánchlár iniúchta, cigireachta agus tástála ar na bearta slándála arna gcur i bhfeidhm ag aerfoirt, ag aeriompróirí, ag cuideachtaí lastais, ag soláthraithe aerfoirt agus ag soláthraithe seirbhísí le linn eitilte. Mar aon le feabhas a chur ar chlár shlándála d'aonáin rialáilte, thugamar faoi ghníomhaíochtaí fairsinge comhordaithe leis an tionscal freisin chun a chinntiú go dtabharfaí ceanglais nua rialála isteach go réidh.

Tharmlig an Stát freagracht chugainn le déanaí as larscríbhinn 19 ICAO - "Bainistíocht Sábháilteachta". Is é cuspóir na hlarscríbhinne sin ná cabhrú le Stáit agus le soláthraithe seirbhíse rioscaí do shábháilteacht eitlíochta a bhainistiú ar mhaithe le feabhas a chur ar a bhfeidhmíocht sábháilteachta.

Le linn na bliana, shíníomar comhaontú stairiúil leis an FAA ag an gComhdháil Náisiúnta um Shábháilteacht Eitlíochta i bPáras, rud trínar chomhaontaigh an FAA ar shocrú lena dtarmligtear freagracht chuig an IAA as maoirseacht sábháilteachta a dhéanamh ar aerárthaí a bhíonn lonnaithe de ghnáth in Éirinn.

Athbhreithniú Airgeadais

Bhí ár bhfeidhmíocht airgeadais an-láidir sa bhliain 2013. B'ionann an brabús oibriúcháin agus €25.7 milliún, ar mhéadú de níos mó ná 12.6% ar an bhfigiúr do 2012 é, agus léirigh sé sin na hiarrachtaí leanúnacha a bhíonn ar siúl chun costais oibriúcháin a laghdú. Mhol bord stiúrthóirí an IAA go n-íocfaí díbhinn €4.8 milliún.

Láimhdeachas

B'ionann an t-ioncam iomlán agus €173.6 milliún, ar laghdú beag ar an ioncam de €175.0 milliún sa bhliain roimhe é. Bhí sé sin comhionann le laghdú 0.8%.

Bhí seirbhísí loingseoireachta (traseitiltí) faoi bhealach freagrach as €115.5 milliún, nó as 66.5%, den láimhdeachas, agus b'fhiú €18.0 milliún, nó 10.4% den láimhdeachas, iad seirbhísí North Atlantic Communications. Cothrom le €21.4 milliún, nó le 12.3% den láimhdeachas, a bhí seirbhísí

loingseoireachta críochfoirt a cuireadh ar fáil d'aerárthaí le haghaidh ascnaimh, tuirlingthe agus éirithe de thalamh ag aerfoirt Chorcaí, Bhaile Átha Cliath agus na Sionainne.

B'fhiú €16.1 milliún, nó 9.2% den láimhdeachas é an láimhdeachas ó fheidhmeanna rialaithe sábháilteachta a chomhlíon an IAA, amhail clárú agus deimhniú aerárthaí, pearsanra aerárthaí, eagraíochtaí oibrithe agus cothabhála aerárthaí agus aeradróim. Bhí an láimhdeachas a gineadh ó ghníomhaíochtaí tráchtála freagrach as €1.1 milliún, nó as 0.6% den láimhdeachas.

Costais Oibriúcháin

Tháinig laghdú 2.8% ar chostais oibriúcháin go €147.9 milliún, rud a bhí go príomha inchurtha i leith na n-iarrachtaí leanúnacha a dhéanann an IAA chun costais oibriúcháin a laghdú. Bhí costais oibriúcháin freagrach as 85% den láimhdeachas, i gcomparáid le 87% sa bhliain 2012.

Clár Comhardaithe

Tháinig laghdú 6.9% ar shócmhainní seasta inláimhsithe go €85.7 milliún. B'ionann caiteachas caipitil agus €9.0 milliún. B'fhiú €106.2 milliún iad sócmhainní airgid an IAA ag an 31 Nollaig agus tháinig fás 6.2% ar shócmhainní iomlána go €226.4 milliún.

I mí na Nollag, d'infheistigh an IAA €739,000 in Entry Point North AB (EPN), ar acadamh sainaitheanta um oiliúint bainistíochta aerthráchta é. Mar gheall ar an infheistíocht sin, fuairamar bun cothromais 25% sa chuideachta, ar comhchéim le Avinor (soláthraí seirbhíse na hIorua), LFV (soláthraí seirbhíse na Sualainne) agus Naviar (soláthraí seirbhíse na Danmhairge). Táimid ag tnúth le rannchuidiú a dhéanamh maidir le fás EPN agus le leas a bhaint as an rath a bheidh air.

Áirítear leis an gclár comhardaithe glandliteanas pinsin sochair shainithe, ar bhonn FRS 17, de €113.8 milliún, rud arb ionann é agus méadú €13.5 milliún ar an bhfigiúr do 2012. I measc na ngnéithe dearfacha a bhaineann leis an méadú sin, tá an toradh ar shócmhainní an chiste pinsin atá níos airde ná mar a bhíothas ag súil, chomh maith le ranníocaíochtaí breise pinsin atá déanta ag an bhfostóir de réir an chomhaontaithe pinsin atá i bhfeidhm faoi

ATHBHREITHNIÚ AN PHRÍOMHFHEIDHMEANNAIGH (ar lean)

láthair. Tá togra maoiniúcháin níos fearr i bhfeidhm, rud arb é is aidhm dó an ciste a dhéanamh sócmhainneach arís faoin 31 Nollaig 2018. Foráiltear le téarmaí an togra sin do ranníocaíochtaí breise suntasacha airgid ag an bhfostóir, do reonna pá/caidhpeanna pá inphinsin agus do mhéaduithe i ranníocaíochtaí fostaithe. Cuireadh scéim hibrideach pinsin ar bun d'fhostaithe a thosaigh ag obair leis an IAA tar éis an 1 Eanáir 2012. Cuirtear gné shochair shainithe agus gné ranníocaíochta sainithe araon ar fáil faoin scéim sin.

Táillí Custaiméirí

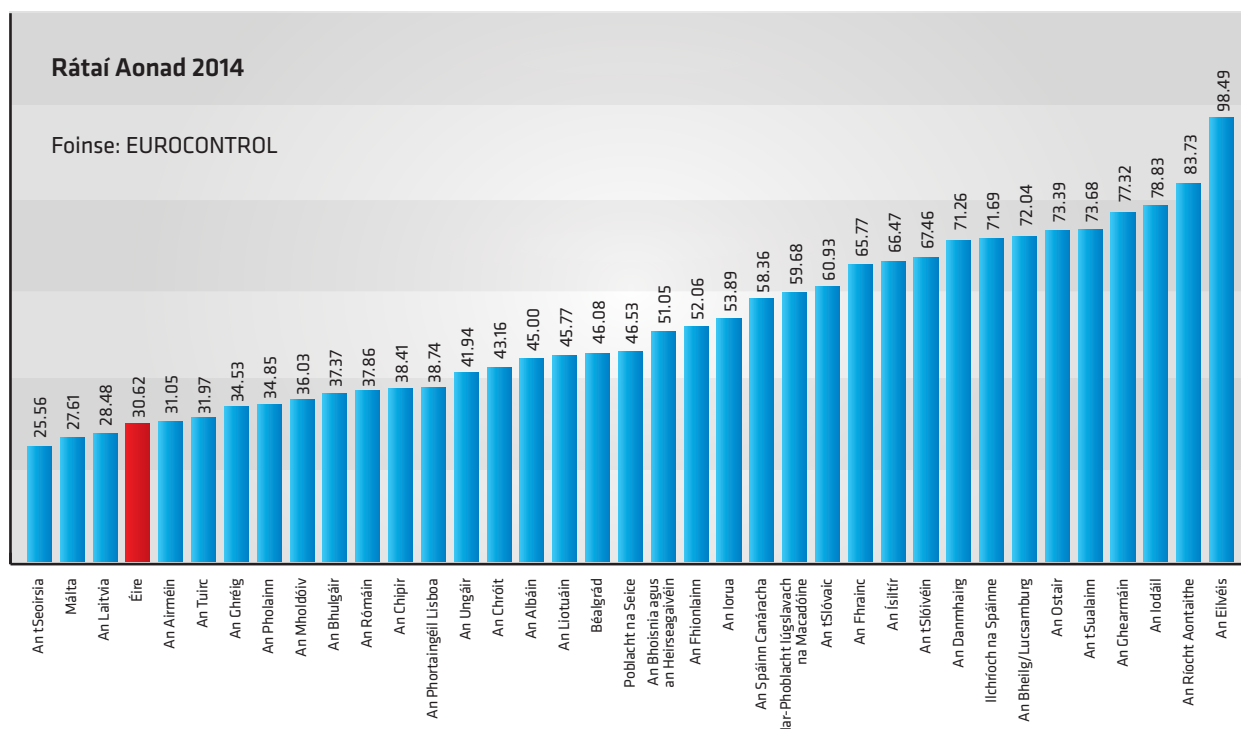
Leanfaimid le seirbhísí traseiltí faoi bhealach, críochfoirt agus cumarsáide atá sábháilte agus cost-éifeachtúil a chur ar fáil ar phraghsanna atá chomh hiomaíoch agus is féidir, agus ár n-ardchaighdeán seirbhíse á gcoinneáil againn ag an am céanna. Sa bhliain 2013, ba mar seo a leanas a laghdaíodh na táillí a ghearraimid ar chustaiméirí:

Traseiltí faoi Bhealach	▼ 6.3%
ATC Críochfoirt	▼ 4.1%
North Atlantic communications	Gan athrú
Táillí Rialú Sábháilteachta	Gan athrú ó 2008

Sa bhliain 2014, is ar cheann de na táillí is ísle i measc na mBallstát de EUROCONTROL, faoi mar a léirítear sa ghráf thíos, atá an táille do thraseiltí faoi bhealach a ghearraimid ar chustaiméirí.

Tá ardsástacht i measc ár gcustaiméirí is aerlínte, agus fuaireamar rátáil sástachta custaiméirí 90.94% sa bhliain 2013 ó na 25 iompróir is mó atá againn. I gcás ár seirbhíse bainistíochta aerthráchta (ATM), b'ionann an leibhéal sástachta sábháilteachta agus 93.64%. Bhí 90% de chustaiméirí sásta le soláthar seirbhíse agus bhí 89% díobh sásta le cost-éifeachtúlacht airgeadais.

EUROCONTROL Rátaí aonad faoi bhealach €



Gníomhaíocht Tráchta

Ba mar seo a leanas a bhí an gníomhaíocht aerthráchta ar fud ár seirbhísí uile sa bhliain 2013.

Bhí líon na dtraseitiltí faoi bhealach – ar fud na 451,000 ciliméadar cearnach d’aerspás faoi rialú na hÉireann – comhionann le 298,270 traseitilt, rud ar mhéadú 1.0% ar an bhfigiúr do 2012 é.

Bhí gluaiseachtaí críochfoirt – an líon iomlán de ghluaiseachtaí aerárthaí tráchtála críochfoirt ag aerfoirt Chorcaí, Bhaile Átha Cliath agus na Sionainne – comhionann le 202,533 gluaiseacht, rud ar mhéadú 3.0% ar an bhfigiúr do 2012 é. Is ábhar misnigh dúinn go bhfuiltear ag súil le fás tráchta i ngníomhaíochtaí críochfoirt sa bhliain 2014.

Sholáthair North Atlantic Communications – ar a bhfreastalaíonn ionad cumarsáide Ardmhinicíochta (HF) an IAA i mBaile Uí Gheirín – 404,842 eitilt lenar ghabh seirbhísí cumarsáide gutha ardmhinicíochta, rud ar mhéadú 1.1% ar an bhfigiúr do 2012 é. Tá an t-ionad freagrach as cumarsáid a dhéanamh trí raidió fadraoin le suas le 1,200 eitilt thrasatlantach gach lá.

Tá nuashonruithe tráchta míosúla ar fáil ar ár suíomh Gréasáin (www.iaa.ie).

Ionchas

De réir IATA (an Comhlachas Aeriompair Idirnáisiúnta), tá dea-fheidhmíocht in ann don tionscal aerlíne sa bhliain 2014. Táthar ag súil go dtiocfaidh méadú ar bhrabúis i gcomparáid leis an bhfigiúr do 2013 mar gheall ar éifeachtúlachtaí a bhainfidh an tionscal amach de bharr comhdhlúthaithe, bearta laghdú costais agus fás níos moille ó thaobh acmhainne de. Meastar go méadóidh méid an tráchta paisinéirí agus tuartar go dtosóidh trácht lastais ag feabhsú arís de bharr feabhsuithe i dtrádáil dhomhanda agus de bharr muinín lucht gnó atá ag ardú. Réamh-mheastar gur ag aerlínte Mheiriceá Thuaidh agus na hEorpa a bheidh beagnach 60% den bhrabús domhanda. Ó thaobh an IAA de, is ábhar spreagthaigh é sin toisc go dtagann níos mó ná 75% dár n-ioncam ónár ngnó idirnáisiúnta. Sna réamhaisnéisí is déanaí arna n-eisiúint

ag EUROCONTROL, bhíothas ag súil go soirbhíoch agus go hairdeallach go dtiocfadh meánfhás áitiúil bliantúil 2.4% i dtraseitiltí go dtí an bhliain 2020 agus leagadh spriocanna fáis na hEorpa de 2.5% in aghaidh na bliana.

Bainistíocht Aerthráchta

In éineacht leis an Stiúrthóireacht Teicneolaíochta, tá an Stiúrthóireacht Oibríochtaí freagrach as seirbhísí aerthráchta atá sábháilte, éifeachtúil agus iontaofa agus a fhreastalaíonn ar riachtanais chustaiméirí a sholáthar ar phraghas éifeachtúil.

Point Merge

Sa chéad bhliain iomlán ó tugadh isteach é i mí na Nollag 2012, bhain “Point Merge”, ar córas nuálach bainistíochta aerthráchta é, coigilteas €5.5 milliún amach d’aerlínte a bhíodh ag eitilt isteach go hAerfort Bhaile Átha Cliath le linn na bliana 2013. Ba as costais bhreosla amháin a tháinig an coigilteas sin chun cinn, ach bhí laghduithe inláimhsithe eile in astaíochtaí CO₂ freisin. Bainistíonn “Point Merge” sreafaí tráchta ar bhealach a chuireann eatraimh níos éifeachtúla idir aerárthaí agus cuireann sé deireadh leis an ngá atá le haerárthaí a chur faoi réir patrúin chiorclacha thraidisiúnta choinneála.

An Tástáil Oibríoch um Earnáiliú Dinimiciúil (DSOT)

Chuir FAB na hÉireann-na Ríochta Aontaithe tús rathúil leis an chéad chéim den Tástáil Oibríoch um Earnáiliú Dinimiciúil (DSOT) an 9 Eanáir 2014, rud lena ndearnadh cuid d’aerspás na Ríochta Aontaithe a tharmligeán ó NATS chuig an IAA ar bhonn sealadach. Baineann an tástáil le seirbhísí aerthráchta a tharmligeán agus is í an chéad tástáil ar an scála sin san Eoraip. Creidtear go soláthróidh an tástáil coigilteas don chustaiméir trí éifeachtúlacht oibriúcháin níos fearr a bhaint amach. Go dtí seo, d’éirigh leis an tástáil laghduithe breoslaí a sholáthar do chustaiméirí trí threorú barrmhaith tráchta a chur i bhfeidhm.

COOPANS

Príomhchumasóir dár straitéis Oibríochtaí is ea an córas bainistíochta aerthráchta ar a dtugtar COOPANS, arb é an comhchóras bainistíochta aerthráchta (ATM) a bhfuil an Ostair, an Chróit, an Danmhairg, Éire agus an tSualainn páirteach ann. Faoi dheireadh na bliana 2014, beidh leagan de COOPANS atá go hiomlán comhchuibhithe i bhfeidhm

ATHBHREITHNIÚ AN PHRÍOMHFHEIDHMEANNAIGH (ar lean)

i seacht n-ionad rialaithe i gcúig thír Eorpacha. Is céim uathúil chun tosaigh é sin i rialú aerthráchta na hEorpa, áit a bhfuil córais éagsúla ar bun i bhformhór na n-ionad. Is i bhfeidhm don tréimhse 2014 – 2023 atá treochlár COOPANS ina mionsonraítear riachtanais amach anseo agus sceideal soláthair. Cuirtear san áireamh sa treochlár sin na hathruithe a mheastar a bheith riachtanach chun a chinntiú go gcloífidh COOPANS go hiomlán le clár seolta SESAR (Clár Taighde Bainistíochta Aerthráchta an Aerspáis Eorpaigh Aonair).

Bainistíocht Sábháilteachta

Tá sábháilteacht agus bainistíocht sábháilteachta fós ar an gcuspóir is tábhachtaí don IAA agus don Stiúrtóireacht Oibríochtaí. Sa bhliain 2013, d'fhoilsigh EASA (an Ghníomhaireacht Eorpach um Shábháilteacht Eitlíochta) agus Comhlacht Athbhreithnithe Feidhmíochta EUROCONTROL tuarascáil inar ghnóthaíomar scór aibíochta 79% san innéacs aibíochta sábháilteachta, rud a fhágann go bhfuilimid inár suí i measc na soláthraithe seirbhíse aerloingseoireachta is fearr. Trí bhainistíocht réamhghníomhach sábháilteachta a dhéanamh, bhaineamar amach freisin treocht anuas i bpríomhimeachtaí domhanda is táscairí sábháilteachta sa bhliain 2013 i gcomparáid lena raibh ann sa bhliain 2012 tríd an méid seo a leanas a dhéanamh: 'barraí stop' a leagan ar rúidbhealach 16/34 ag aerfort Bhaile Átha Cliath; ár gcéad fhóram ar Shábháilteacht Aerlíne a thionscnamh i mí na Samhna; Spriocghrúpaí Saineolaithe a bhunú chun aghaidh a thabhairt ar threochtaí sábháilteachta; agus cumarsáid inmheánach a mhéadú.

Iomaíochas

Tuairiscíodh sa tuarascáil is déanaí ó EUROCONTROL ACE (Cost-Éifeachtúlacht ATM), a foilsíodh i mí Aibreáin 2013, gurb é cost-éifeachtúlacht airgeadais 'geata go geata' an IAA ná €385 in aghaidh na huaire eitilte. Ba é €423 meánchostas na hEorpa. Leanamar de bheith ag cur le táillí níos ísle ar thraseitiltí faoi bhealach a chur ar fáil trí Phlean Feidhmíochta Náisiúnta an Stáit 2012 – 2014 a chur chun feidhme. Níor thuairiscíomar aon mhoilleanna ar bith – de réir shainmhíniú an Choimisiúin um Rialáil Fuinnimh (CAR) - ag aerfort Chorcaí, ag aerfort Bhaile Átha Cliath ná ag Aerfort na Sionainne sa bhliain 2013.

Tionscnaimh Straitéiseacha

Aireon

I mí Feabhra 2014, cheannaigh an IAA scaireanna in Aireon, cuideachta atá ar thús cadhnaíochta maidir le córais dhomhanda spásbhunaithe um fhaireachas aerthráchta a fhorbairt. Cuireann Aireon bunathrú teicneolaíochta chun feabhais ar fáil, rud a sholáthróidh laghduithe agus éifeachtúlachtaí suntasacha breosla a bheidh comhionann le €100 milliún in aghaidh na bliana san Atlantach Thuaidh amháin. Baineann córas Aireon úsáid as teicneolaíocht Craolacháin Faireachais Spleách Uathoibríoch (ADS – B) atá suiteáilte ar ghréasán a chuimsíonn 66 satailít Iridium NEXT ar mhaithe le sonraí rianaithe ionaid aerárthaí a fháil agus a sheoladh. Tá bun 6% againn in Aireon. I measc na scairshealbhóirí eile, tá NAV CANADA, ENAV (soláthraí seirbhíse na hIodáile) agus Naviar. Ní fhéachaimid ar Aireon mar infheistíocht amháin, áfach – tá sé beartaithe againn seirbhísí Aireon a úsáid inár n-oibríochtaí nuair a bheidh an córas i bhfeidhm sa bhliain 2018.

Entry Point North

D'aistrigh an IAA, le héifeacht ón 1 Eanáir 2014, a sheirbhísí oiliúna bainistíochta aerthráchta go fochuideachta atá faoi úinéireacht iomlán Entry Point North AB. Baineann a lán buntáistí lenár riachtanais oiliúna oibríúcháin a chomhdhlúthú in EPN – mar shampla, cláir chaighdeánaithe oiliúna a chomhlíonann ceanglais rialála an AE ina n-iomláine, infheistíocht chaipitil níos ísle ar thaobh an IAA toisc go bhfuil na costais infheistíochta agus forbartha láraithe agus chomhroinnte agus éifeachtúlacht níos fearr in oiliúint COOPANS. Tá EPN Éireann comhdhéanta de phearsanra oiliúna an IAA atá ar iasacht agus tá sé lonnaithe ag Ionad Oibríochtaí an IAA i mBaile Uí Chathasaigh.

Comhghuaillíochtaí

Leanamar le faireachán a dhéanamh ar fhorbairtí SESAR (Clár Taighde Bainistíochta Aerthráchta an Aerspáis Eorpaigh Aonair) tríd an mballraíocht atá againn de NORACON (Cuibhreannas na hEorpa Thuaidh agus na hOstaire). Tá an IAA ina bhall freisin de BOREALIS, ar comhghuaillíocht tráchtála a bunaíodh i mí an Mheithimh 2012 í. Tá naoi soláthraí seirbhíse aerloingseoireachta de chuid na hEorpa páirteach ann san iomlán. Tugann BOREALIS deis chun comhoibriú a dhéanamh ar thionscadail éagsúla bhainistíochta aerthráchta.

Forbairtí Eile

FlightFest

Ba é FlightFest an ócáid aonair ba mhó de Thóstal Éireann 2013. Agus í ag ceiliúradh an méid den scoth atá curtha ag Éirinn le heitlíocht idirnáisiúnta, d'éirigh go geal leis an ócáid. Tháinig níos mó ná 130,000 duine go Baile Átha Cliath chun féachaint ar an raon aerárthaí tráchtála, míleata agus stairiúla a bhí ag eitilt feadh na Life. D'amhairc níos mó ná 100,000 duine ar an ócáid trí shruth gréasáin beo. Ba iad Comhairle Cathrach Bhaile Átha Cliath, Tóstal Éireann 2013 agus Cuideachta Póirt Bhaile Átha Cliath a thug tacaíocht don IAA ar an lá. Ghlac gach ceann de na príomh-aerobreoirí Éireannacha páirt inti agus thacaigh an pobal maoiniúcháin eitlíochta, an pobal gnó eitlíochta agus an pobal léasaithe eitlíochta leis an ócáid trí thabhartais shuntasacha a chur ar fáil.

Acmhainní Daonna

Bliain mhaith a bhí sa bhliain 2013 agus bhíodhas in ann leanúint, i gcomhar le hionadaithe foirne, leis an iarracht chun éifeachtúlachtaí ó thaobh socruithe imscartha daonchumhachta agus rialú costais de a chur chun cinn. Cé go ndeachaigh a lán daoine ar scor, chabhraigh próiseas éifeachtach um pleanáil chomharbais, in éineacht le cleachtais earcaíochta a bhí tráthúil agus éifeachtach, leis an seachadadh a fhorghníomhú go réidh. Cinntíodh cobhsaíocht i ngach gné dár n-oibríochtaí dá bharr.

Caitheadh cuid shuntasach den bhliain 2013 ag cur cúrsaí oiliúna agus cúrsaí athnuachana ar fáil do bhainisteoirí i bpolasaithe agus i nósanna imeachta Acmhainní Daonna. Tacaíonn an oiliúint sin le scileanna bainistíochta daoine a chur ar bhainisteoirí líne. Réimse amháin den oiliúint sin ba ea bainistíocht tinrimh, rud a bhí éifeachtach i bhfianaise athbhreithniú na bpointí truíric thinrimh a raibh idirghabháil áitiúil bhainistíochta ag teastáil ina leith.

Comhaontaíodh nósanna imeachta athbhreithnithe maidir le comhairliúchán agus le réiteach díospóide agus cuireadh chun feidhme iad sa bhliain 2013. Déantar foráil sa phrótacal comhairliúcháin do chruinnithe faisnéise rialta a chur ar siúl leis an bhfoireann faoi cheisteanna straitéiseacha a bhaineann leis an IAA. Tacaíonn próisis inmheánacha eile

chumarsáide leis na cruinnithe sin, lena n-áirítear Cláir Leictreacha Fógra (IAA TV), Fóraim Oscailte (cruinnithe faisnéise don bhainistíocht agus don fhoireann) agus ár gcóras Inlín ('AV8'). Is é a bhíonn i gceist leis an bpróiseas réitigh dhíospóide ná Painéal Eadrána a chur ar bun, a bheidh faoi chathaoirleacht cleachtóra neamhspleách caidrimh thionsclaíoch a dhéanfaidh iarracht, in éineacht le hionadaí amháin ón mbainistíocht agus le hionadaí amháin ón bhfoireann, réiteach a eadránú sa chéad ásc. Sa chás go dteipeann ar an iarracht sin, is é an Painéal Breithiúnais a dhéanfaidh cinneadh ar an ábhar. Is féidir le hionadaithe bainistíochta agus foirne leas a bhaint as meicníochtaí chóras caidrimh thionsclaíoch an Stáit de réir mar is gá.

Buíochas

Ba mhaith liom buíochas a ghabháil leis an Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt faoi stiúir an Uasail Tom O'Mahony, an tArd-Rúnaí, agus an Uasail John Fearon, an Rúnaí Cúnta, mar aon lena gcomhghleacaithe, as an tacaíocht a thug siad.

Ba mhaith liom buíochas a ghabháil freisin le mo chomhghleacaithe ar an bhfoireann bhainistíochta agus lenár bhfoireann dhíograiseach as an rannchuidiú den scoth a rinne siad le linn na bliana. Ba mhaith liom aitheantas a thabhairt freisin don tacaíocht a thug an Cathaoirleach, Anne Nolan, agus a comhghleacaithe ar an mbord do na bainisteoirí agus don fhoireann.



Eamonn Brennan
Príomhfheidhmeannach





RÁITIS AIRGEADAIS



TUARASCÁIL NA STIÚRTHÓIRÍ

Cuireann na stiúrthóirí a dtuarascáil bhliantúil i láthair, chomh maith le ráitis airgeadais iniúchta Údarás Eitlíochta na hÉireann (“an IAA”), don bhliain dar críoch an 31 Nollaig 2013.

Príomhghníomhaíochtaí, torthaí airgeadais agus díbhinní

Tá an tÚdarás meáite ar sheirbhísí aerloingseoireachta agus rialála atá sábháilte, éifeachtach agus cost-éifeachtúil a chomhlíonann riachtanais a chustaiméirí a sholáthar ar bhonn tráchtála fónta.

Tá sonraí faoi thorthaí airgeadais an Údaráis don bhliain leagtha amach sa chuntas brabúis agus caillteanais ar leathanach 30 agus sna nótaí gaolmhara.

Áirítear an t-eolas atá ag teastáil ó Alt 13 d'Acht na gCuideachtaí (Leasaithe), 1986, ar fhorbairt an ghnó agus imeachtaí tábhachtacha, i Ráiteas an Chathaoirligh agus in Athbhreithniú an Phríomhfheidhmeannaigh. Mar a thuairiscítear taobh istigh ann, bhí feidhmíocht an IAA sa bhliain reatha dearfach arís le brabús don bhliain airgeadais de €16.1 milliún ar láimhdeachas de €173.6 milliún.

Le linn na bliana, rinne an IAA dearbhú agus íoc ar dhíbhinn deiridh €3.0 milliún (€0.17 sa scair) agus ar dhíbhinn speisialta €2.0 milliún (€0.11 sa scair) le haghaidh na bliana fiosaí 2012. B'ionann iomlán na ndíbhinní a íocadh le linn 2013 agus €5.0 milliún (i leith na bliana fiosaí 2012), (2012:€Níalas).

I monatóireacht á déanamh ar fheidhmíocht an IAA, tá féachaint ag na stiúrthóirí agus ag an lucht bainistíochta do raon de phríomhtháscairí feidhmíochta mar a leagadh amach i Ráiteas an Chathaoirligh, go sonrach:

Príomhtháscairí feidhmíochta	2013 Líon	2012 Líon
Traseiltíltí faoi bhealach	298,270	301,293
Trácht Tráchtála Críochfoirt	202,533	196,566
North Atlantic communications	404,842	400,480

Tá fíis an IAA bunaithe ar chúig eochair-réimse toraidh a bhrúnn a chuspóirí ina fheidhmíocht laethúil chun cinn – is iad sin rialúchán sábháilteachta, sábháilteacht Bainistíochta Aerthráchta (“ATM”), feabhas seirbhíse, caidreamh airgeadais agus páirtithe leasmhara. Áirítear leis na rioscaí agus neamhchinnteachtaí príomha os comhair fhorbairt an IAA sa todhchaí na nithe seo a leanas:

- cothabháil agus feabhsú na gcaighdeán sábháilteachta
- tuilleadh forbartha ar rialacháin an Bhloic Aerspáis Fheidhmiúil agus an Aerspáis Eorpaigh Aonair
- droch-choinníollacha eacnamaíocha agus margaidh
- dealú fheidhmeanna an tsoláthair seirbhíse agus an rialúcháin sábháilteachta
- lontaíbh shuntasach an IAA ar a bhonneagar TF.

Tá raon straitéisí forbartha ag na stiúrthóirí chun dul i ngleic leis an méid sin agus le rioscaí eile atá os comhair an IAA. Leagann an rannán um rialachas corparáideach ar leathanaigh 18 go 22 amach beartais an IAA agus a chur chuige maidir le rioscaí agus modhanna agus na dualgaí agus na freagrachtaí a bhaineann le rialú inmheánach.

Stiúrthóirí

Chuaigh an tUas. Pat Dalton ar scor ón mbord an 31 Márta 2013. Ceapadh an tUas. Basil Geoghegan chuig an mbord an 20 Bealtaine 2013. Chuaigh téarma oifige an Dr. Rosheen McGuckian as feidhm agus athcheapadh í chuig an mBord an 23 Meitheamh 2013, agus chuaigh sí ar scor ón mbord ina dhiaidh sin an 30 Samhain 2013. Ceapadh an tUas. Kevin O'Driscoll chuig an mbord an 16 Meán Fómhair 2013. Chuaigh Lorraine Burke Uas. ar scor ón bord an 29 Samhain 2013.

Leasanna na stiúrthóirí agus an rúnaí

Ní raibh aon leasanna i scaireanna an IAA ag na stiúrthóirí ná ag an rúnaí a bhí i seilbh oifige ag an 31 Nollaig 2013 i dtosach na bliana, ná ag an dáta ar ceapadh iad (más níos déanaí) ná ag deireadh na bliana. Ceapann an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt stiúrthóirí an IAA agus bíonn siad i seilbh oifige don tréimhse a ainmníonn an tAire nuair atá siad á cheapadh ach ní tréimhse níos faide ná ceithre bliana í.

Rialachas corparáideach

Tá na stiúrthóirí tiomanta do na caighdeáin rialachais chorparáidigh is airde a choinneáil. Cloíonn an IAA leis an gCód Cleachtais do Rialachas Comhlachtaí Stáit. Achoimríonn na nithe seo a leanas cur chuige an IAA maidir le rialachas corparáideach.

Prionsabail de rialachas corparáideach maith

Tá na stiúrthóirí freagrach do scairshealbhóirí an IAA, don Aire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt agus don Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe, as rialachas corparáideach maith a bheith acu. Taispeánann an tuarascáil seo conas atá na Prionsabail iomchuí de Rialachas Corparáideach Maith curtha i bhfeidhm, mar atá leagtha amach sa Chód Cleachtais do Rialachas Comhlachtaí Stáit.

An Bord

Tá an bord déanta suas de sheisear stiúrthóirí neamhfheidhmiúcháin agus stiúrthóirí feidhmiúcháin amháin ar cheap an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt iad. Bíonn na stiúrthóirí i seilbh oifige don tréimhse a ainmníonn an tAire nuair atá siad á cheapadh ach ní tréimhse níos faide ná ceithre bliana í. Rinne an bord breithniú ar stiúrthóirí aonair a cheapadh mar stiúrthóirí neamhspleách sinsearach ach, ag féachaint don mhodh ceapacháin stiúrthóirí, tháinig sé den tuairim nach bhfuil sé iomchuí.

Tá an bord freagrach as bainistíocht iomchuí an IAA.

Déanann sé na mórchinntí straitéiseacha agus coinníonn sé rialú iomlán agus éifeachtach, le linn dó solúbthacht dhóthanach a thabhairt don phríomhfheidhmeannach agus dá fhoireann bainisteoireachta sinsearaí chun an gnó a reáchtáil ar bhealach éifeachtúil agus éifeachtach laistigh de chreat tuairiscithe láraithe.

Tá an bord tar éis gnéithe áirithe a roghnú dá athbhreithniú, lena n-áirítear sábháilteacht; formheas na ráiteas airgeadais bliantúil; buiséid; an plean corparáideach; cuntais bhainistíochta; na conarthaí móra; caiteachas caipitil tábhachtach agus ceapacháin na bainisteoireachta sinsearaí.

Chomh luath is a cheaptar stiúrthóirí nua, glacann siad páirt i gcúrsa ionductúcháin, áit ina bhfoghlaímíonn siad faisnéis airgeadais agus eile faoin IAA, agus faoi ról an bhoird agus choistí an bhoird. Is éard atá i gceist sa phróiseas seo de ghnáth ná cruinnithe le feidhmeannaigh shinsearach a thábhachtacha. Ar fud a dtréimhse i seilbh oifige, cuirtear faisnéis rialta ar fáil do na stiúrthóirí faoi gach gné den ghnó. Scaiptear tuarascálacha agus páipéir don bhord agus dá choistí ar bhonn tráthúil.

Tionóltar cruinnithe rialta an bhoird ar fud na bliana. Thionóil an bord seacht gcruinniú in 2013. Is mar seo a leanas atá an dóigh ar freastalaíodh ar na cruinnithe sin:

	Dáta ceaptha	Cruinnithe boird ar freastalaíodh orthu	Uaslíon na gcruinnithe boird a raibh an stiúrthóir in ann freastal orthu
Anne Nolan, Cathaoirleach	an 13 Meitheamh 2010	7	7
Eamonn Brennan, Príomhfheidhmeannach	an 8 Meán Fómhair 2011	7	7
Lorraine Burke	Chuaigh sí ar scor le linn na bliana	7	7
Pat Dalton	Chuaigh sé ar scor le linn na bliana	3	3
Ernie Donnelly	an 24 Bealtaine 2012	7	7
Basil Geoghegan	an 20 Bealtaine 2013	2	2
Rosheen McGuckian	Chuaigh sí ar scor le linn na bliana	7	7
Michael Norton	an 6 Deireadh Fómhair 2011	6	7
Geoffrey O'Byrne-White	an 10 Nollaig 2010	6	7
Kevin O'Driscoll	an 16 Meán Fómhair 2013	1	1

Tá rochtain ag comhaltaí den bhord ar chomhairle agus sheirbhísí rúnaí na cuideachta atá freagrach don Bhord as a chinntiú go leantar nósanna imeachta an Bhoird agus go cloítear le rialacha agus rialacháin is infheidhme. Tá comhairleoirí gairmiúla an IAA ar fáil le haghaidh comhairliúcháin do na stiúrthóirí nuair is gá. Féadfaidh stiúrthóirí aonair comhairle ghairmiúil neamhspleách a fháil, más gá, ar chostas an IAA.

Tá an cathaoirleach i gceannas ar an mBord maidir lena straitéis a chinneadh agus lena chuspóirí a bhaint amach. Cinneann an cathaoirleach clár oibre an Bhoird, rud a chinntíonn a éifeachtacht, agus éascaíonn sé gach stiúrthóir cur go héifeachtach leis. Baintear leas as scileanna, saineolas agus taithí ar leith an Bhoird trí na tacair scileanna sin a mheaitseáil le breithniú an Bhoird ar shaincheisteanna straitéiseacha agus oibriúcháin, mar a gcuireann comhaltaí aonair den bhoird a n-inniúlachtaí ar leith ar fáil, agus iad a mheaitseáil freisin le riachtanais gach coiste boird agus leis na comhaltaí de na coistí sin a chinneadh. Coinníonn an cathaoirleach agus an lucht bainistíochta cumarsáid éifeachtach leis an scairshealbhóir. Is ar leith atá ról an chathaoirligh agus ról an phríomhfheidhmeannaigh.

Thug an Bord faoi mheasúnú deireadh bliana ar a fheidhmíocht, trína fheidhmíocht a mheas i gcoibhneas a chuspóirí straitéiseacha, trí na héachtaí a bhreithniú agus trí shainaithint a dhéanamh ar aon réimsí ina bhféadfadh an Bord a phleanáil nó a nósanna imeachta a fheabhsú, agus ar riachtanais oiliúna freisin. Baineann an Bord úsáid as próiseas cosúil chun feidhmíocht na gcoistí a mheas gach bliain. Chuir an bord próiseas níos foirmiúla san áireamh do mheasúnú stiúrthóirí aonair, lena n-áirítear éascaitheoir seachtrach a cheapadh, ach, mar gheall ar an dóigh a gceaptar stiúrthóirí baineadh de thátaí as nach mbeadh measúnú den sórt sin oiriúnach ag an am seo.

Tá na stiúrthóirí neamhfheidhmiúcháin go léir neamhspleách ar an lucht bainistíochta. Bhí luach saothair an stiúrthóra feidhmiúcháin, a bhfuil conradh seirbhíse aige, ceadaithe ag an gcoiste pearsanra, ceapachán agus luacha saothair. Bhí cuid den luach saothair sin bunaithe ar fheidhmíocht agus, dá bhrí sin, bhí sí bainteach le cuspóirí an IAA agus cuspóirí an duine sin. Socraíonn an tAire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe táillí na stiúrthóirí. Is iad na rudaí a nochtar sna ráitis airgeadais seo a bhaineann le luach saothair agus faisnéis phinsin stiúrthóirí ná rudaí nach mór a nochtadh faoin gCód Cleachtais do Rialachas Comhlachtaí Stáit an nochtadh.

Úsáideann an bord ceithre choiste chun cabhrú leis a fhreagrachtaí a chomhlíonadh go héifeachtach:

1. Coiste iniúchta
2. Coiste airgeadas, pleanála agus straitéise
3. Coiste pearsanra, ceapachán agus luacha saothair
4. Coiste pleanála infheistíochta

Coiste iniúchta

Oibríonn an coiste iniúchta faoi théarmaí tagartha foirmiúla, a ndearnadh athbhreithniú orthu i rith na bliana. Thionóil an coiste ceithre chruinniú le linn 2013. Is iad seo a leanas na comhaltaí den choiste agus líon na gcruinnithe ar freastalaíodh orthu:

Comhaltaí	Cruinnithe ar freastalaíodh orthu	In ann freastal orthu
Geoffrey O'Byrne-White, Cathaoirleach	1	2
Rosheen McGuckian (ar scor) ¹	3	3
Kevin O'Driscoll ²	1	1
Lorraine Burke (ar scor)	2	2
Pat Dalton (ar scor)	1	1
Anne Nolan	1	1

1. Ghníomhaigh an Dr. Rosheen McGuckian mar chathaoirleach go dtí an dáta ar a ndeachaigh sí ar scor ón mbord an 30 Samhain 2013
2. Cathaoirleach gníomhach an 17 Nollaig 2013

Is féidir leis an gcoiste athbhreithniú a dhéanamh ar aon cheist a bhaineann le gnóthaí an IAA, seachas ceisteanna sábháilteachta atá forchoimeáda don bhord. Déanann sé athbhreithniú ar na ráitis airgeadais bhliantúla, ar thuarascálacha an iniúchára inmheánaigh, ar na bearta chuntasaíochta, ar chomhlíonadh na gcaighdeán cuntasaíochta, ar na himpleachtaí cuntasaíochta a bhaineann le hidirbhearta móra agus ar cheapadh agus ar tháillí an iniúchára sheachtraigh.

Déanann sé athbhreithniú ar straitéis bhainistíochta riosca agus ar phróisis rialaithe an IAA agus déanann sé breithniú ar na nithe seo a leanas:

- acmhainní agus comhordú na ndaoine siúd a bhíonn páirteach sna rioscaí móra a bhíonn roimh an IAA a aithint, a mheas agus a bhainistiú
- an dóigh a ndéileáiltear leis na rioscaí móra a aithníonn an lucht bainistíochta agus daoine eile faireachán a dhéanamh ar thuarascálacha ón lucht bainistíochta
- timpeallacht rialaithe atá dírithe ar rioscaí a bhainistiú mar is ceart a choimeád ar bun
- nósanna imeachta bliantúla tuairiscithe.

Buaileann an t-iniúcháir seachtrach leis an gcoiste chun iniúchadh bliantúil ráitis airgeadais an IAA a phleanáil agus ansin chun athbhreithniú a dhéanamh ar thorthaí an iniúchta sin. Déanann an coiste iniúchta breithniú ar neamhspleáchas na n-iniúcháirí seachtracha ar bhonn bliantúil agus tá polasaí glactha aige a rialaíonn soláthar seirbhísí neamhiniúchta a chuireann an t-iniúcháir seachtrach ar fáil. Tuairiscíonn an t-iniúcháir inmheánach go díreach don choiste iniúchta.

De ghnáth, bíonn an príomhfheidhmeannach, an stiúrthóir airgeadais, ceann an iniúchta inmheánaigh, chomh maith le hionadaithe ó oibríochtaí, ó theicneolaíocht na faisnéise, ó árachas, ón athbhreithniú sláinte agus sábháilteachta agus ón lucht dlí agus a chomhlíonta, trí chuireadh de réir mar is cuí, i láthair ag na cruinnithe.

Tuairiscíonn an coiste iniúchta don bhord ar bhonn ráithiúil de ghnáth, nó ar bhonn níos minice nuair a bhíonn gá leis.

Le linn 2013, rinne an coiste iniúchta athbhreithniú ar na nithe seo a leanas:

- dréachtráitis airgeadais do 2012 sular mhol sé iad don bhord lena fhaomhadh
- tuarascáil ó na hiniúcháirí seachtracha maidir lena n-iniúchadh ar na ráitis airgeadais don bhliain dar críoch an 31 Nollaig 2012
- clár riosca chorpáráidigh 2013-2014, lena n-áirítear na príomhrioscaí roimh an ngnó agus breithniú a dhéanamh ar leorgacht an chórais aitheanta agus measúnaithe riosca
- éifeachtacht na rialuithe airgeadais, oibriúcháin agus comhlíonta agus éifeachtacht na bpróiseas bainistíochta riosca
- plean iniúchta inmheánaigh do 2013 agus tuarascálacha iniúchta inmheánaigh
- éifeachtacht na feidhme iniúchta inmheánaigh
- athbhreithniú cáilíochta seachtrach ar an aonad iniúchta inmheánaigh
- plean iniúchta sheachtraigh do 2013, lena n-áirítear raon an iniúchta
- comhlíonadh rialachais chorpáráidigh
- táillí iniúchta agus táillí neamhiniúchta iníoctha leis an iniúcháir seachtrach
- a théarmaí tagartha féin

Coiste airgeadais, pleanála agus straitéise

Oibríonn an coiste airgeadais, pleanála agus straitéise faoi théarmaí tagartha foirmiúla agus tháinig sé le chéile uair amháin sa bhliain. Seo a leanas na comhaltaí den choiste agus líon na gcruinnithe ar freastalaíodh orthu:

Comhaltaí	Cruinnithe ar freastalaíodh orthu	In ann freastal orthu
Anne Nolan, Cathaoirleach	1	1
Eamonn Brennan	1	1
Lorraine Burke (ar scor)	1	1
Geoffrey O'Byrne-White	1	1

Is féidir leis an gcoiste athbhreithniú a dhéanamh ar aon cheist a bhaineann le bainistíocht airgeadais an IAA. Déanann sé athbhreithniú ar na buiséid bhliantúla chaipitil agus oibriúcháin, ar an bpolasáí ciste, agus ar shocruithe árachais, bancála agus airgeadais.

Coiste pearsanra, ceapachán agus luacha saothair

Oibríonn an coiste pearsanra, ceapachán agus luacha saothair faoi théarmaí tagartha foirmiúla agus tháinig sé le chéile ar dhá ócáid le linn na bliana. Is iad seo a leanas na comhaltaí den choiste agus líon na gcruinnithe ar freastalaíodh orthu:

Comhaltaí	Cruinnithe ar freastalaíodh orthu	In ann freastal orthu
Anne Nolan, Cathaoirleach	2	2
Lorraine Burke (ar scor)	2	2
Geoffrey O'Byrne-White	2	2

Déanann an coiste luach saothair an lucht bainistíochta sinsir a chinneadh agus a fhaomhadh tar éis dó dul i gcomhairle le comhairleoir pá neamhspleách nach raibh aon bhaint eile aige leis an IAA. Formheasann an coiste ceapacháin don lucht bainistíochta sinsir freisin. Tá sonraí ar tháillí agus ar luach saothair na stiúrthóirí leagtha amach i nóta 6 de na ráitis airgeadais i gcomhréir le riachtanais an Chóid Chleachtais do Rialachas Comhlachtaí Stáit.

An coiste pleanála infheistíochta

Oibríonn an coiste pleanála infheistíochta faoi théarmaí tagartha foirmiúla agus tháinig sé le chéile ar dhá ócáid le linn na bliana. Is iad seo a leanas na comhaltaí den choiste agus líon na gcruinnithe ar freastalaíodh orthu:

Comhaltaí	Cruinnithe ar freastalaíodh orthu	In ann freastal orthu
Michael Norton, Cathaoirleach	2	2
Ernie Donnelly	2	2

Breithníonn an coiste straitéis an IAA maidir le hinfeistíocht chaipitil agus le caiteachas gaolmhar.

Rialú inmheánach

Tá freagracht deiridh ar an mbord as córas rialaithe inmheánaigh an IAA agus as faireachán a dhéanamh ar éifeachtacht an chórais sin. Mar sin féin, tá an córas rialaithe inmheánaigh ceaptha chun déileáil leis an riosca go dteipfidh ar an ngnó a chuspóirí a bhaint amach, seachas chun deireadh a chur leis an riosca sin, agus ní féidir leis ach dearbhú réasúnta agus ní deimhniú leithliseach a thabhairt i leith ráiteas nó cailleanas ábhartha.

Tá próiseas leanúnach i bhfeidhm chun na rioscaí suntasacha roimh an IAA a aithint, a mheas agus a bhainistiú. Tá an próiseas seo ar aon dul le Treoir Turnbull, agus déanann an bord athbhreithniú rialta air agus bhí sé i bhfeidhm sa bhliain faoi athbhreithniú agus suas chuig dáta faofa na tuarascála bliantúla agus na ráiteas airgeadais.

Rinne an bord athbhreithniú agus nuashonrú ar an bpróiseas chun aithint agus measúnú a dhéanamh ar na rioscaí suntasacha a théann i bhfeidhm ar an ngnó agus ar na polasaithe agus ar na nósanna imeachta a dhéanann bainistiú ar na rioscaí sin. Tá an lucht bainistíochta freagrach as rioscaí móra a bhaineann lena cuid den ghnó a aithint agus a mheasúnú agus as rialuithe inmheánacha cuí a cheapadh agus a fheidhmiú. Déantar measúnú ar na rioscaí sin ar bhonn rialta agus d'fhéadfadh go mbeidís bainteach le roinnt foinsí éagsúla inmheánacha nó seachtracha, agus iad seo a leanas san áireamh: cliseadh rialaithe, fadhbanna sna córais faisnéise, iomaíocht, catastrófa nádúrtha agus riachtanais rialála.

Tá próiseas athbhreithnithe agus ceardlann ar rioscaí corparáideacha ar bun a chuireann cuntas freagrachta i gcáipéisí ar fáil. Tá na nósanna imeachta seo ábhartha ar fud oibriúcháin an IAA agus fágann siad gur féidir dearbhuithe leantacha a thabhairt ag leibhéil níos airde den lucht bainistíochta agus, ar deireadh, don bhord. Tá an próiseas seo á éascú ag iniúchadh inmheánach, rud a thugann méid dearbhaithe maidir le hoibríocht agus le bailíocht an chórais rialaithe inmheánaigh. Déantar faireachán neamhspleách ar aon ghníomhartha ceartaitheacha atá beartaithe ionas gur féidir iad a chur i gcrích ar bhealach tráthúil.

Tuairiscíonn an lucht bainistíochta go rialta don choiste iniúchta ar a athbhreithniú ar rioscaí móra agus ar an dóigh a ndéileáiltear leis na rioscaí sin, toisc gurb é ról an choiste athbhreithniú a dhéanamh, thar ceann an bhoird, ar na príomhrioscaí, nach rioscaí sábháilteachta iad, a d'fhéadfadh tarlú sa ghnó agus ar an gcóras rialaithe atá riachtanach chun rioscaí den sórt sin a bhainistiú agus a dtorthaí a chur faoi bhráid an bhoird. Déanann an t-iniúchadh inmheánach athbhreithniú neamhspleách ar na nósanna imeachta chun rioscaí a aithint agus ar na próisis rialaithe a chuireann an lucht bainistíochta i bhfeidhm, agus tuairiscíonn sí don choiste iniúchta ar bhonn ráithiúil. Déanann an coiste iniúchta athbhreithniú ar na nósanna imeachta dearbhaithe chun a chinntiú go n-úsáidfear meascán oiriúnach de theicnící chun an leibhéal dearbhaithe a éilíonn an bord a bhaint amach. Tugann an coiste iniúchta a thorthaí don bhord ar bhonn ráithiúil nó ar bhonn níos minice nuair a bhíonn gá leis.

Tuairiscíonn an príomhfheidhmeannach don bhord freisin, thar ceann an lucht bainistíochta, ar aon athruithe móra sa ghnó agus sa timpeallacht a mbíonn rioscaí móra ag gabháil leo. Tugann an stiúrthóir airgeadais faisnéis airgeadais mhíosúil don bhord. Nuair a aithnítear réimsí le haghaidh feabhsuithe sa chóras, breithníonn an bord na moltaí a dhéanann an lucht bainistíochta agus an coiste iniúchta.

Ina theannta sin, cuimsíonn córas rialaithe airgeadais inmheánaigh an IAA na rialuithe sin a cuireadh ar bun chun dearbhú réasúnta a thabhairt ar shócmhainní a chosaint in aghaidh úsáid nó caitheamh neamhúdaraíthe agus ar chuntais chuntasaíochta chearta a choimeád agus ar fhaisnéis sheasmhach airgeadais le haghaidh úsáide laistigh den ghnó nó le haghaidh foilsithe.

Rinne an bord athbhreithniú ar éifeachtacht na gcóras rialaithe inmheánaigh, a chlúdaíonn rialuithe airgeadais, oibriúcháin agus comhlíonta agus córais bhainistíochta riosca.

Tá creat rialaithe láidir i bhfeidhm ag an IAA, rud a chuimsíonn na nithe seo a leanas:

- cód eitice, arna fhaomhadh ag an mbord, a sholáthraíonn treoir phraiticiúil don fhoireann ar fad
- struchtúr eagraíochta atá sainithe go soiléir, agus deighilt chuí dualgas agus teorainneacha údaráis ag gabháil leo
- teorainneacha agus nósanna imeachta atá sainithe go soiléir i leith caiteachas airgeadais, lena n-áirítear soláthar agus caiteachas caipitil
- córas cuimsitheach tuairiscithe airgeadais, cuntasaíochta, bainistíochta ciste agus breithmheasa tionscadail
- córais chuimsitheacha bhuiséadaithe, agus buiséid bhliantúla arna bhfaomhadh ag an mbord
- faireachán a dhéanamh ar fheidhmíocht i gcoinne buiséad, agus an fheidhmíocht sin a thuairisciú don bhord ar bhonn míosúil
- feidhm iniúchta inmheánaigh a dhéanann athbhreithniú ar na príomhchórais agus na príomhrialuithe airgeadais agus ar oibríochtaí ginearálta
- coiste iniúchta a fhaomhann pleananna iniúchta, a dhéileálann le ceisteanna tábhachtacha rialaithe a ardaíonn an t-iniúchadh inmheánach nó an t-iniúchadh seachtrach, agus a mholann na ráitis airgeadais ag deireadh na bliana don bhord lena fhaomhadh
- polasaithe agus nósanna imeachta chun gníomhaíochtaí amhrasta calaoiseacha a thuairisciú agus a réiteach.

Gnóthas leantach

Tar éis dóibh fiosruithe a dhéanamh, creideann na stiúrthóirí go bhfuil dóthain acmhainní ag an IAA chun dul ar aghaidh don am atá le teacht agus go bhfuil sé cuí leanúint ar aghaidh le glacadh le bonn an ghnóthais leantaigh in ullmhú na ráiteas airgeadais.

Taifid chuntasaíochta

Creideann na stiúrthóirí gur chomhlíon siad riachtanais Alt 202 d'Acht na gCuideachtaí, 1990, i leith leabhair chuntais trí phearsanra cuntasaíochta a bhfuil an saineolas cuí aige a fhostú agus trí dhóthain foinsí a sholáthar don fheidhm airgeadais. Coimeádtar leabhair chuntais an IAA ag The Times Building, 11-12 Sráid D'Olier, Baile Átha Cliath 2.

Íoc pras cuntas

Comhlíonann an IAA riachtanais na reachtaíochta um íoc pras cuntas. Cloíonn an IAA le Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Íocaíocht Dhéanach in Idirbhearta Tráchtála), 2012 (I.R. Uimh. 580 de 2012) freisin.

Is iad téarmaí caighdeánacha creidmheasa an IAA, mura bhfuil a mhalairt sainithe i socruithe conartha ar leith, ná 30 lá ón sonrasc a fháil nó ó dhaingniú a fháil gur glacadh le hearraí nó le seirbhísí atá faoi réir íocaíochta. Le linn na bliana dar críoch an 31 Nollaig 2013, rinneadh a bheag nó a mhór gach íocaíocht laistigh den tréimhse chuí chreidmheasa. Déanann an IAA athbhreithniú leanúnach ar a nósanna imeachta riaracháin chun cabhrú le híoslaghdú a dhéanamh ar an am a thógtar le sonraisc a fhiosrú agus a réiteach. Tugann na nósanna imeachta sin dearbhú réasúnach, seachas dearbhú iomlán, in aghaidh neamh-chomhlíonadh ábhartha na rialachán.

Eachtraí i ndiaidh an chláir chomhardaithe

An 24 Márta 2014, mhol an bord íocaíocht díbhinne do 2013 de €4.8 milliún (€0.27 in aghaidh na scaire).

An 14 Feabhra 2014, d'infheistigh an IAA US\$12.2 milliún (€8.9 milliún) isteach i gcaipiteal cothromais Aireon LLC, ar cuideachta í atá ag forbairt córais dhomhanda spásbhunaithe um fhaireachas aerthráchta. Is ionann infheistíocht an IAA in Aireon LLC agus thart ar 2.5% de chothromas Aireon LLC. Méadóidh an úinéireacht chéatadán sin go 6% faoin mbliain 2017 trí shraith infheistíochtaí sceidealaithe breise atá cothrom le US\$17.1 milliún. Míneofar an infheistíocht mar shócmhainn sheasta airgeadais, arna luacháil ar a costas lúide liúntas le haghaidh aon lagaithe ar luach, i ráitis airgeadais an

IAA an 31 Nollaig 2014. Tugann an bhaint le Aireon LLC an cumas don IAA dul isteach sa mhargadh domhanda chun críche seirbhísí bainistíocht aerthráchta a sholáthar agus cabhróidh sí leis na seirbhísí a chuireann sé ar fáil dá chustaiméirí aerlíne a fheabhsú go mór.

An tAcht Toghcháin, 1997

Ní dhearna an IAA aon síntiúis pholaitíochta le linn na bliana nó le linn na bliana roimhe sin.

Iniúcháir

Chuir an t-iniúcháir, KPMG, Cuntasóirí Cairte, in iúl go bhfuil siad toilteanach leanúint ar aghaidh in oifig i gcomhréir le hAlt 160(2) d'Acht na gCuideachtaí, 1963.

Thar ceann an bhoird:

Anne Nolan
Cathaoirleach

Eamonn Brennan
Príomhfheidhmeannach

24 Márta 2014

RÁITEAS FAOI CHÚRAIMÍ NA STIÚRTHÓIRÍ

Tá na stiúrthóirí freagrach as an tuarascáil bhliantúil agus as na ráitis airgeadais a ullmhú i gcomhréir leis an dlí agus na rialacháin is infheidhme.

Éilíonn dlí na cuideachta ar na stiúrthóirí ráitis airgeadais a ullmhú do gach bliain airgeadais. Faoin dlí sin, roghnaigh na stiúrthóirí ráitis airgeadais an IAA a ullmhú i gcomhréir le Cleachtas Cuntasaíochta a bhfuil glacadh leis in Éirinn, a chuimsíonn dlí infheidhme na hÉireann agus na caighdeáin chuntasaíochta arna n-eisiúint ag an gComhairle Tuairiscithe Airgeadais agus arna bhfógairt ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn.

Éilítear de réir an dlí go gcuireann ráitis airgeadais an IAA léargas cóir ar staid airgeadais agus fheidhmíocht airgeadais an IAA. Déantar foráil in Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2013, i dtaca le ráitis airgeadais den chineál sin gur tagairtí sa chuid ábhartha den Acht do léargas fírinneach cóir á thabhairt ag ráitis airgead iad tagairtí dá léiriú cóir a bhaint amach. Éilítear, de réir an dlí, ar na ráitis airgeadais léargas fírinneach cóir a thabhairt ar staid chúrsaí an IAA agus ar bhrabús nó ar chaillteanas an IAA don bhliain sin.

Agus na ráitis airgeadais á n-ullmhú acu, éilítear ar na stiúrthóirí:

- beartais oiriúnacha chuntasaíochta a roghnú agus iad a chur i bhfeidhm ar bhonn comhsheasmhach
- breithiúnais agus meastacháin atá réasúnta agus stuama a dhéanamh
- ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn an ghnóthais leantaigh mura bhfuil sé mí-oiriúnach a thiomhdiú go leanfaidh an IAA ar aghaidh i mbun gnó.

Tá na stiúrthóirí freagrach as leabhair chuntais chuí a choimeád ina nochtar staid airgeadais an IAA ag am ar bith agus ina gcuirtear ar a gcumas a áirithiú go gcomhlíonann na ráitis airgeadais seo Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2013. Tá na stiúrthóirí freagrach freisin as aon bheart atá ar fáil go réasúnta dóibh a dhéanamh chun sócmhainní an IAA a chosaint agus chun calaois agus neamhrialtachtaí eile a chosc agus a bhrath.

Tá na stiúrthóirí freagrach freisin as tuarascáil stiúrthóirí a ullmhú a chomhlíonann riachtanais Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2013.

Tá na stiúrthóirí freagrach as caomhnú agus ionracas na faisnéise corparáidí agus airgeadais a fholáitear ar shuíomh Gréasáin an IAA. D'fhéadfadh an reachtaíocht i bPoblacht na hÉireann lena rialaítear ullmhú agus scaipeadh ráiteas airgeadais a bheith éagsúil leis an reachtaíocht i ndlínsí eile.

Thar ceann an bhoird:

Anne Nolan
Cathaoirleach

Eamonn Brennan
Príomhfheidhmeannach

24 Márta 2014

TUARASCÁIL AN INIÚCHÓRA NEAMHSPLEÁCH LE BAILL ÚDARÁS EITLÍOCHTA NA HÉIREANN

Tá iniúchadh déanta againn ar ráitis airgeadais (“ráitis airgeadais”) Údarás Eitlíochta na hÉireann (“IAA” don bhliain dar críoch an 31 Nollaig 2013 a chuimsíonn an cuntas brabúis agus caillteanais, an ráiteas faoi na gnóthachain agus na caillteanais iomlána aitheanta, an clár comhardaithe, an ráiteas faoi shreabhadh airgeadais, agus nótaí gaolmhara. Is é an creat tuairiscithe airgeadais a úsáideadh le linn ullmhú na ráiteas ná dlí na hÉireann agus caighdeáin chuntasaíochta arna n-eisiúint ag an gComhairle Tuairiscithe Airgeadais agus arna bhfeidhmiú ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn (Cleachtas Cuntasaíochta a bhfuil glacadh leis in Éirinn).

Tá an tuarascáil seo déanta do bhaill an IAA amháin, mar chomhlacht, de réir Alt 193 d’Acht na gCuideachtaí, 1990. Tá ár n-obair iniúchta glactha i dtreo is go bhféadfaimis a chur in iúl do bhaill an IAA na hábhair a iarrtar orainn a shonrú dóibh i dtuarascáil an iniúchóra agus ní d’aon aidhm eile. Chomh hiomlán is atá ceadaithe ag an dlí, ní ghlacaimid ná ní ghabhaimid freagracht le haon duine seachas an IAA agus baill an IAA mar chomhlacht as ár gcuid obair iniúchta, as an tuarascáil seo, ná as na tuairimí atá cruthaithe againn.

Cúraimí na stiúrthóirí agus na n-iniúcháirí faoi seach

Mar a mhínítear níos mine sa Ráiteas faoi Chúraimí na Stiúrthóirí ar leathanach 24, tá na stiúrthóirí freagrach as ráitis airgeadais a thugann léargas fíorcheart a ullmhú. Is é an dualgas atá orainn ná na ráitis airgeadais a iniúchadh agus tuairim a chur in iúl de réir dhlí na hÉireann agus de réir Caighdeáin Idirnáisiúnta Iniúchta (an Ríocht Aontaithe agus Éire). Cuireann na caighdeáin sin ceanglas orainn na Caighdeáin Eiticiúla d’Iniúcháirí arna n-eisiúint ag an mBord um Chleachtais Iniúchta a chomhlíonadh.

Raon an iniúchta ar na ráitis airgeadais

Is éard atá i gceist le hiniúchadh fianaise a fháil maidir leis na méideanna agus leis an nochtadh sna ráitis airgeadais a bheidh leordhóthanach chun dearbhú réasúnta a sholáthar go bhfuil na ráitis airgeadais saor ó mhíráiteas ábhartha cibé acu is calaois nó earráid is cúis leis. Áirítear leis sin measúnú ar: cé acu atá nó nach bhfuil na beartaí chuntasaíochta oiriúnach d’imthosca na cuideachta agus cé acu a cuireadh nó nár cuireadh i bhfeidhm iad go seasta agus cé acu a nochtadh nó nár nochtadh iad go leordhóthanach; réasúntacht na meastachán cuntasaíochta suntasach a rinne na stiúrthóirí; agus cur i láthair iomlán na ráiteas airgeadais. Ina theannta sin, léimid an fhaisnéis airgeadais agus neamhairgeadais ar fad sa tuarascáil bhliantúil d’fhonn neamhréireachtaí ábhartha leis na ráitis airgeadais iniúchta a shainaithint. Má thagaimid ar an eolas faoi aon mhíraráitis ábhartha dhealraitheacha nó faoi aon neamhréireachtaí ábhartha dealraitheacha, breithnímid na himpleachtaí dár dtuarascáil.

Tuairim ar na ráitis airgeadais

Is é ár dtuairim:

- go dtugtar léargas fíorcheart sna ráitis airgeadais, i gcomhréir le Cleachtas Cuntasaíochta a bhfuil Glacadh Leis in Éirinn, ar staid ghnóthaí an IAA amháin an 31 Nollaig 2013 agus ar a bhrabús don bhliain dar críoch an dáta sin; agus
- gur ullmhaíodh iad i gceart i gcomhréir le hAchtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2013.

TUARASCÁIL AN INIÚCHÓRA NEAMHSPLEÁCH LE BAILL ÚDARÁS EITLÍOCHTA NA HÉIREANN

(ar lean)

Ábhair a éilítear orainn a thuairisciú le hAchtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2013

Tá an fhaisnéis agus na míniúcháin ar fad a mheasaimid a bheith riachtanach d'aidhmeanna ár n-iniúchta faighte againn.

Tá na ráitis airgeadais ag teacht leis na leabhair chuntais agus tá leabhair chuntais chearta coimeádta ag an IAA, inár dtuairim.

Is é ár dtuairim go bhfuil an fhaisnéis a thugtar i dtuarascáil na stiúrthóirí comhsheasmhach leis na ráitis airgeadais.

Tá glansócmhainní an IAA, mar a luaitear sa chlár comhardaithe, níos mó ná leathchuid den méid scairchaipitil ghlaoite agus, is é ár dtuairim, ar an mbonn sin, nach raibh staid airgeadais ann an 31 Nollaig 2013 lena raibh gá le cruinniú neamhghnách an IAA a thionól faoi Alt 40(1) d'Acht na gCuideachtaí (Leasú), 1983.

Ábhair a éilítear orainn a thuairisciú trí eisceacht

Níl aon rud le tuairisciú againn i ndáil leis an méid seo a leanas:

- Faoi fhorálacha Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2013, éilítear orainn tuairisciú daoibh má tharlaíonn sé, inár dtuairim, nach ndearnadh an nochtadh i leith luach saothair agus idirbhearta na stiúrthóirí a shonraítear le dlí.
- Faoin gCód Cleachtais do Rialachas Comhlachtaí Stáit ("An Cód"), tá dualgas orainn tuairisciú daoibh mura léiríonn an ráiteas maidir leis an gcóras rialaithe airgeadais inmheánaigh a éilítear faoin gCód, mar atá san áireamh i dTuarascáil na Stiúrthóirí ar leathanaigh 21 agus 22, gur chloígh an IAA le mír 13.1(iii) den Chód nó mura bhfuil sé i gcomhréir leis an bhfaisnéis faoina bhfuilimid ar an eolas ónár obair iniúchta ar na ráitis airgeadais. Tugaimid tuairisc sna cásanna sin.

Emer McGrath

le haghaidh agus thar ceann

KPMG

Cuntasóirí Cairte, Gnólacht Iniúchta Reachtuil

Baile Átha Cliath, Éire

24 Márta 2014

RÁITEAS FAOI BHEARTAIS CHUNTASAÍOCHTA

Comhlacht príobháideach teoranta a bunaíodh faoin Acht um Údarás Eitlíochta na hÉireann, 1993, (“an tAcht um IAA”) agus atá cláraithe faoi Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2013, is ea Údarás Eitlíochta na hÉireann (“IAA”). Cuireadh na beartais chuntasaíochta seo a leanas i bhfeidhm go seasmhach nuair a bhíodhas ag déileáil le míreanna a mheastar a bheith ábhartha maidir le ráitis airgeadais an IAA.

Bonn ullmhúcháin na ráiteas airgeadais

Ullmhaítear na ráitis airgeadais faoin gcoinbhinsiún costais stairiúil, faoin dlí is infheidhme agus faoin gcleachtas cuntasaíochta a bhfuil glacadh leis in Éirinn, a chuimsíonn comhlíonadh chaighdeáin tuairiscithe airgeadais na Comhairle Tuairiscithe Airgeadais, arna bhfógairt ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn.

Gabháil treise ar an léargas fíorcheart

Tá Éire páirteach i gcomhaontú iltaobhach (EUROCONTROL) a bhaineann le bailiú táillí seirbhíse loingseoireachta faoi bhealach. Faoi Alt 47 den Acht um IAA, comhlíonann an IAA an fheidhm sin thar ceann an Stáit. Déantar difríochtaí in ioncam agus i gcostais a thagann as riosca méide tráchta agus as comhroinnt riosca costais a aisghabháil ó úsáideoirí seirbhíse loingseoireachta faoi bhealach nó a aisíoc le húsáideoirí seirbhíse loingseoireachta faoi bhealach trí na táillí a leasú i mblianta níos déanaí.

Is i bprionsabail EUROCONTROL maidir le muirearú agus i Rialacháin an CE maidir le Muirearú a shainítear na costais atá le cur san áireamh de réir chomhaontú EUROCONTROL ar bhealach a chuimsíonn gach ceann de na híocaíochtaí airgid a rinneadh le cistí pinsin. Dá réir sin, chinn na Stiúrthóirí go bhfuil sé cuí gach íocaíocht airgid a dhéantar le ciste pinsin an IAA a chuimsiú i gcostais oibriúcháin, in éineacht leis an táille pinsin a chinntear de réir FRS 17 “Sochair Scoir”, agus creidmheas fritháirimh a thuairisciú sa ráiteas faoi na gnóthachain agus na caillteanais iomlána aitheanta (“STRGL”), ar mhaithe le léargas fíorcheart a thabhairt ar a thorthaí agus ar staid a ghnóthaí. Tugtar tuilleadh sonraí faoi thionchar an chleachtais chuntasaíochta sin sa bheartas cuntasaíochta pinsin ar leathanaigh 28 agus 29.

Láimhdeachas

Seasann láimhdeachas do na suimeanna a fuarthas, agus atá infhaighte, i ndáil le seirbhísí a cuireadh ar fáil do chustaiméirí, in éineacht le táillí a fuarthas i ndáil le feidhmeanna rialála reachtúla a comhlíonadh nuair a bhíodhas i mbun riachtanais rialúcháin sábháilteachta.

Ioncam faoi bhealach agus críochfoirt

Mar a shonraítear thuas, tá an IAA i dteideal na difríochtaí idir ioncam agus costais a bhaineann le táillí seirbhíse loingseoireachta faoi bhealach a aisghabháil nuair a thagann na difríochtaí sin as riosca méide tráchta agus as comhroinnt riosca costais. Déantar soláthar do na difríochtaí a thagann chun cinn i gcuntas ioncaim fhabhráithe/iarchurtha agus coigeartaítear iad i gcoinne ioncaim a thagann as gníomhaíocht faoi bhealach. Déantar ioncam ó tháillí loingseoireachta críochfoirt, a bhaineann le seirbhísí druidime, tuirlingthe agus imeachta, a mhíniú ar bhealach den chineál céanna. Fabhraítear méideanna i láimhdeachas agus aithnítear iad mar nithe infhaighte nó mar nithe iníoctha sa chlár comhardaithe.

Sócmhainní seasta inláimhsithe agus dímhneas

Sonraítear sócmhainní seasta inláimhsithe ag costas, lúide dímhneas carntha. Déantar dímhneas chun an costas a bhaineann le gach sócmhainn sheasta a dhíscríobh, lena n-áirítear trealamh a ceannaíodh mar chuid de shuiteáil, a ríomh ar bhonn líne díri thar a saol ionchais úsáideach, ag na rátaí bliantúla seo a leanas:

Foirgnimh	5%
Suiteálacha críochnaithe agus oibreacha eile	8⅓% – 12½%
Trealamh oifige	20% – 33⅓%

Déantar dímhneas ar shócmhainní ón dáta a shanntar iad le haghaidh oibre.

Déantar sócmhainní i mbun tógála/suiteálacha idir lámha a iompar ar chostas stairiúil agus ní dhéantar iad a dhímheas go dtí go gcuirtear chun feidhme iad.

Sócmhainní airgeadais

Is é is comhfhiontar ann ná infheistíocht in aonán a bhfuil leas fadtéarmach ag an IAA ann agus atá faoi chomhrialú ag an IAA agus ag páirtí amháin nó níos mó faoi shocraíocht chonarthach.

Déileáiltear le hinfeistíochtaí i gcomhfhiontair mar shócmhainní seasta airgeadais sa chlár chomhardaithe. Luacháiltear iad de réir costais, arna choigeartú ag athruithe ina dhiaidh sin i sciar an IAA i nglansócmhainní an chomhfhiontair, lúide liúntas i gcomhair aon laghdaithe i luach na n-infeistíochtaí ar leith.

Sócmhainní léasaithe

Gearrtar costas ar chíosanna léasa oibriúcháin de réir mar a fhabhraítear iad thar thréimhse na léasanna.

Airgeadraí eachtracha

Aistrítear idirbhearta a dhéantar in airgeadraí eachtracha go euro ag an ráta malairte a bhí i bhfeidhm ag dáta na n-idirbheart nó ag ráta conraithe. Aistrítear sócmhainní agus dliteanais airgeadaíocha a ainmníodh in airgeadraí eachtracha go euro ag an ráta malairte a bhí i bhfeidhm ag deireadh na bliana. Déileáiltear leis na brabúis agus na caillteanais a leanann astu sa bhrabús don bhliain.

Cánachas

Déantar soláthar do cháin chorparáideach ar an mbrabús don bhliain ag na rátaí reatha. Aithnítear cáin iarchurtha maidir leis na difríochtaí uainithe go léir a tháinig chun cinn, agus nár aisiompaíodh iad, ag dáta an chlár chomhardaithe. Déantar soláthar ag na rátaí a cheaptar a bheidh i bhfeidhm nuair a aisiompófar na difríochtaí uainithe. Is é is difríochtaí uainithe ann ná difríochtaí idir brabúis inchánaithe an IAA agus a thorthaí, mar a luaitear sna ráitis airgeadais, a éiríonn ó ghnóthachain agus ó chaillteanais a chur san áireamh i mbrabúis inchánaithe i dtréimhsí atá éagsúil leis na tréimhsí ina n-aithnítear iad sna ráitis airgeadais.

Meastar gur ní in-aisghabhála í glansócmhainn chánach iarchurtha. Dá bhrí sin, ní aithnítear í ach amháin nuair

is féidir a mheas, ar bhonn na fianaise infhaighte ar fad, go bhfuil sé níos dóichí ná a mhalairt go mbeidh brabúis inchánaithe oiriúnacha ann ar féidir aisiompú amach anseo na ndifríochtaí bunúsacha uainithe a bhaint astu.

Costais phinsin

Cuireann an IAA pinsin ar fáil dá fhostaithe faoi cheithre scéim aoisliúntais. Tá trí cinn de na scéimeanna sin ina scéimeanna sochair shainithe, is iad sin: “Scéim Aoisliúntais Foirne Údarás Eitlíochta na hÉireann 1996” – do bhaill foirne ar thosaigh a dtréimhse fostaíochta roimh an 1 Aibreán 2008; “Scéim Aoisliúntais Foirne Údarás Eitlíochta na hÉireann 2008” – do bhaill foirne ar thosaigh a dtréimhse fostaíochta idir an 1 Aibreán 2008 agus an 31 Nollaig 2011; “Plean Hibrídeach Pinsin Údarás Eitlíochta na hÉireann 2012” do bhaill foirne ar thosaigh a dtréimhse fostaíochta ón 1 Eanáir 2012 ar aghaidh. I gcás na scéimeanna sin, déantar an difríocht idir luach margaidh shócmhainní na scéime agus luach reatha dhliteanas na scéime arna meas ag achtúire, a ríomhtar trí mhodh creidmheasa aonaid réamh-mheasta a úsáid, a thuairiscíú mar shócmhainn/dhliteanas ar an gclár chomhardaithe, glan ar cháin iarchurtha ghaolmhar (maidir le haon sócmhainn chánach iarchurtha, sa mhéid is go bhfuil sí inaisghabhála).

Is é an méid a ghearrtar ar an gcuntas brabúis agus caillteanais ná iomlán na nithe seo a leanas:

- iomlán chostas na sochar pinsin a ríomhtar go hachtúireach a ghealltar d’fhostaithe i rith na bliana móide aon fheabhsuithe sochair a bhronntar do bhaill i rith na bliana (costas seirbhíse reatha/caite),
- iomlán an toraidh mheasta ar shócmhainní na scéime pinsin le linn na bliana agus méadú ar dhliteanais na scéime de bharr leachtú an ráta lascaine – cuirtear méideanna den sórt sin san áireamh i gcostais mhaoinithe, agus
- iomlán na táille breise ar chostais oibriúcháin, ag léiriú na difríochtaí idir an táille phinsin a ríomhtar go hachtúireach (costas seirbhíse reatha/iarchostas seirbhíse) atá san áireamh thuas agus na híocaíochtaí iomlána airgid thirim leis an gciste pinsin sa bhliain.

Déantar aon difríochtaí idir an toradh measta ar shócmhainní agus é sin a baineadh amach iarbhrí agus aon athruithe ar dhliteanais mar thoradh ar athruithe ar thiomhdí, nó toisc go raibh an taithí i rith na bliana éagsúil leis an taithí mheasta, a aithint mar ghnóthachtaí agus chaillteanais achtúireacha sa ráiteas faoi na gnóthachtaí agus na caillteanais iomlána aitheanta. Áirítear leis an STRGL fritháireamh arb ionann é agus an táille phinsin bhreise, a thuairiscítear in alt (c) thuas, a mheastar a bheith aisghafa faoi fhorálacha chomhaontú EUROCONTROL mar a thuairiscítear ar leathanach 27.

Mar sin, imíonn an IAA ó riachtanais FRS 17 i dtreo is go léiríonn na torthaí léargas fíorcheart agus go gcloíonn siad le riachtanais na gcomhaontuithe faoina rialaítear a chuid oibríochtaí. Is é tionchar an imeachta sin ná an costas seirbhíse a ríomhadh go hachtúireach a mhéadú faoi €17,596,000 (2012: €19,479,000) d'aisghabháil faoin meicníocht chothromaithe sa bhliain dar críoch an 31 Nollaig 2013, agus chun creidmheas fritháirimh san STRGL a thaifeadadh, rud a choinníonn cúlchistí gnóthachan agus caillteanas agus glansócmhainní an IAA i gcomhréir le riachtanais FRS 17.

Chomh maith leis sin, feidhmíonn an IAA scéim pinsin ranníocaíochta sainithe: “Plean Pinsin Ranníocaíochta Sainithe Údarás Eitlíochta na hÉireann 2012” – do bhaill foirne ar thosaigh a dtréimhse fostaíochta ón 1 Eanáir 2012. Is ionann an méid a ghearrtar ar an gcuntas brabúis agus caillteanais agus na ranníocaíochtaí is infíochta leis an scéim i leith na bliana 2013.

Ráiteas faoi shreabhadh airgid

Is é is airgead tirim ann, i gcás an ráitis faoin sreabhadh airgid, airgead atá coimeádta ag an mbanc agus atá le fáil ar éileamh.

Is éard atá in acmhainní leachtacha (nach airgead iad) ná taiscí seasta bainc a bhfuil aibíochtaí de níos mó ná lá amháin acu. Is féidir na taiscí seo a thiontú go héasca ina méideanna airgid ar eolas.

	Nótaí	2013 €'000	2012 €'000
Láimhdeachas – gníomhaíochtaí leantacha	1	173,583	175,010
Costais oibriúcháin		(147,860)	(152,158)
Brabús oibriúcháin – gníomhaíochtaí leantacha		25,723	22,852
Ús infhaighte agus ioncam comhchosúil	3	302	571
Ús iníoctha agus táillí comhchosúla	4	(90)	(522)
Glanchoistas airgeadais	5	(4,589)	(8,199)
Brabús ar ghnáthghníomhaíochtaí roimh chánachas	6	21,346	14,702
Cáin ar bhrabús ar ghnáthghníomhaíochtaí	7	(5,235)	(4,652)
Brabús don bhliain airgeadais	22	16,111	10,050

Thar ceann an bhoird:

Anne Nolan
Cathaoirleach

Eamonn Brennan
Príomhfheidhmeannach

RÁITEAS FAOI NA GNÓTHACHAIN AGUS NA CAILLTEANAIS AITHEANTA IOMLÁNA

don bhliain dar críoch
an 31 Nollaig 2013

	Nótaí	2013 €'000	2012 €'000
Brabús don bhliain airgeadais	22	16,111	10,050
Coigeartuithe i ndáil le scéimeanna sochair shainithe:			
Gnóthachain achtúireacha ar shócmhainní an phlean	21	11,092	27,709
Gnóthachain/(caillteanais) ó thaithí ar dhliteanais na scéime	21	(18,898)	10,168
Éifeacht athruithe ar ghabhálacha achtúireacha	21	10,243	(43,225)
		2,437	(5,348)
Sócmhainn chánach/(dliteanas cánach) iarchurtha choibhneasach	13 (ii)	(305)	668
Airgead tirim ar bharrachas costais phinsin	2	17,596	19,479
Gnóthachain iomlána aitheanta don bhliain airgeadais	23	35,839	24,849

Sócmhainní	Nótaí	2013 €'000	2012 €'000
Sócmhainní seasta			
Sócmhainní inláimhsithe	8	85,718	92,079
Sócmhainní airgeadais	9	739	–
		86,457	92,079
Sócmhainní reatha			
Féichiúnaithe	10	33,741	31,600
Airgead sa bhanc agus ar láimh		106,157	89,464
		139,898	121,064
Sócmhainní iomlána		226,355	213,143

Cothromas agus dliteanais	Nótaí	2013 €'000	2012 €'000
Caipiteal agus cúlchistí			
Scairchaipiteal glaoite	14	22,675	22,675
Cuntas brabúis agus caillteanais	22	57,912	27,088
Cistí na scairshealbhóirí – cothromas	23	80,587	49,763
Dliteanais neamhreatha			
Dliteanas pinsin, glan ar cháin	21	114,351	127,317
Soláthairtí do dhliteanais agus do tháillí	13	148	172
Dliteanais reatha			
Creidiúnaithe: méideanna a bheidh dlite laistigh de bhliain amháin	11	31,269	35,891
Cothromas iomlán agus dliteanais iomlána		226,355	213,143

Thar ceann an bhoird:

Anne Nolan
Cathaoirleach

Eamonn Brennan
Príomhfheidhmeannach

RÁITEAS FAOI SHREABHADH AIRGID

don bhliain dar críoch
an 31 Nollaig 2013

	Nótaí	2013 €'000	2012 €'000
Glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin	(féach thíos)	35,383	41,715
Torthaí ar infheistíochtaí agus fónamh airgeadais	16	104	(125)
Glanchánachas íoctha		(3,994)	(3,379)
Caiteachas caipitil agus infheistíocht airgeadais	16	(9,046)	(8,089)
Ceannacháin agus díúscairtí	16	(739)	–
Díbhinní cothromais íoctha	15	(5,015)	–
Glan-insreabhadh airgid roimh mhaoiniú		16,693	30,122
Maoiniú	16	–	(15,000)
Méadú ar airgead tirim sa bhliain	17	16,693	15,122

Réiteach brabúis oibriúcháin le glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin

	2013 €'000	2012 €'000
Brabús oibriúcháin	25,723	22,852
Dímheas sócmhainní seasta inláimhsithe	15,770	16,173
(Méadú)/laghdú i bhféichiúnaithe	(2,704)	1,063
(Laghdú)/méadú i gcreidiúnaithe	(3,406)	1,615
Caillteanas ar dhiúscairt sócmhainní seasta inláimhsithe	–	12
Glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin	35,383	41,715

1. Láimhdeachas

	2013 €'000	2012 €'000
Gníomhaíocht		
Traseilt Faoi Bhealach	115,477	112,650
Gníomhaíocht Criochoirt	21,379	21,469
North Atlantic communications	18,028	17,832
Rialú sábháilteachta	16,051	19,967
Aerthracht saor	1,552	1,713
Gníomhaíocht tráchtála	1,096	1,379
	173,583	175,010

Tagann láimhdeachas an IAA go príomha ó sheirbhísí a bhaineann le heitlíocht agus ó fheidhmeanna reachtúla a chomhlíontar i bPoblacht na hÉireann.

2. Líon agus costais foirne

Ba mar seo a leanas a bhí meánlíon na ndaoine a bhí fostaithe ag an IAA le linn na bliana, stiúrthóirí feidhmiúcháin san áireamh, agus é anailísithe de réir catagóire:

	2013	2012
Oibríochtaí	437	457
Teicneolaíocht agus oiliúint	73	74
Rialú sábháilteachta	93	92
Airgeadas, acmhainní daonna, gnóthaí corparáideacha agus eile	56	56
Iomlán na bhfostaithe	659	679
Stiúrthóirí tráchta aeir faoi oiliúint	18	44

2. Líon agus costais foirne (ar lean)

Ba mar seo a leanas a bhí costais phárolla chomhiomlána na ndaoine sin:

	2013 €'000	2012 €'000
Pá agus tuarastail	60,290	64,036
Costais leasa shóisialaigh	4,069	4,274
Costais phinsin – costas seirbhíse reatha (nóta 21)	7,502	6,099
Costais phinsin – costas seirbhíse roimhe (nóta 21)	(2,389)	(2,190)
Costais phinsin – ranníocaíocht shainithe (nóta 21)	13	6
Costais phinsin – costas seirbhíse breise (nóta 21)	17,596	19,479
Costais eile iarfhostaíochta (nóta 21)	563	–
	87,644	91,704

Cuireadh stiúrthóirí tráchta aeir faoi oiliúint san áireamh sna costais phárolla thuas agus fágadh stiúrthóirí neamhfheidmhiúcháin ar lár.

3. Ús infhaighte agus ioncam comhchosúil

	2013 €'000	2012 €'000
Ús bainc	151	429
Ús eile	151	142
	302	571

4. Ús iníoctha agus táillí comhchosúla

	2013 €'000	2012 €'000
Ar iasachtaí bainc agus ar rótharraingtí	90	522
	90	522

5. Glanchostas airgeadais

	2013 €'000	2012 €'000
Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean (nóta 21)	16,678	15,268
Ús ar dhliteanais an phlean (nóta 21)	(21,267)	(23,467)
	(4,589)	(8,199)

6. Faisnéis reachtúil agus eile

Táillí a íocadh le stiúrthóirí

Luach saothair na stiúrthóirí	2013 €'000	2012 €'000
Anne Nolan Uasal, Cathaoirleach	22	22
An tUas. Eamonn Brennan, Príomhfheidhmeannach ^(a)	-	-
Lorraine Burke Uasal	12	13
An tUas. Pat Dalton	3	13
An tUas. Ernie Donnelly ^(b)	-	-
An tUas. Basil Geoghegan	8	-
An tUas. Peter G Ledbetter	-	11
An Dr Rosheen McGuckian	12	13
An tUas. Michael Norton	13	13
An tUas. Geoffrey O'Byrne-White	13	13
An tUas. Kevin O'Driscoll	3	-
	86	98

(a) Rinne an príomhfheidhmeannach na táillí boird a bhí dlite dó ó mhí na Nollag 2011 a tharscaoileadh go deonach.

(b) Agus é ina fhostaí earnála poiblí, ní bhfaigheann an tUas. Ernie Donnelly táillí boird.

Ar an gcomhiomlán, aisíocadh costais €3,966 san iomlán le stiúrthóirí le linn 2013 (2012: €3,526).

6. Faisnéis reachtúil agus eile (ar lean)

	2013 €'000	2012 €'000
Luachanna saothair agus ranníocaíochtaí pinsin a bhaineann le Conradh fostaíochta an phríomhfheidhmeannaigh		
- tuarastal bunúsach bliantúil	232	232
- luach saothair a bhaineann le feidhmíocht sa bhliain roimhe	-	-
- sochair inchánaithe eile	41	46
- ranníocaíochtaí pinsin	79	79
	352	357

Rinne an príomhfheidhmeannach 10% dá thuarastal oifigiúil do gach bliain idir 2009 agus 2013 agus na táillí boird a bhí dlíthe dó ó mhí na Nollag 2011 a tharscaoileadh go deonach. Tá scéim pá a bhaineann le feidhmíocht arna faomhadh ag an Roinn Airgeadais i bhfeidhm ag an IAA do gach príomhfheidhmeannach de chuid comhlachtaí tráchtála stat-tionscanta, scéim a dhéanann soláthar do ghné pá fhadtéarmach agus ghearrthéarmach a bhaineann le feidhmíocht bunaithe ar chuspóirí réamh-chomhaontaithe. Níor íocadh aon phá a bhain le feidhmíocht leis an bpríomhfheidhmeannach do na blianta idir 2010 - 2013.

	2013 €'000	2012 €'000
Luach saothair an iniúchára		
- iniúchadh	50	50
- dearbhú eile	21	19
- seirbhísí comhairleacha cánach	8	8
- táillí eile neamhiniúchta ^(a)	290	3

(a) Cuimsíonn táillí eile neamhiniúchta táillí airgeadais chorparáidigh a bhaineann le tionscadail aonuaire ar tugadh fúthu le linn na bliana, lena áiríodh na hinfheistíochtaí a rinne an IAA in Aireon agus in EPN.

	2013 €'000	2012 €'000
Dímheas	15,770	16,173
Táillí Met Éireann	8,176	8,176
Cíosanna iníoctha faoi léasanna oibriúcháin – foirgnimh	3,553	4,609
Cíosanna iníoctha faoi léasanna oibriúcháin – eile	114	119

7. Cáin ar bhrabús ar ghnáthghníomhaíochtaí

	2013 €'000	2012 €'000
Cánachas corparáide	3,634	3,594
Táille/(sochar) cánach iarchurtha (nóta 13):		
- Bunús agus aisiompú difríochtaí uainithe pinsin ar déileáladh leo sa chuntas brabúis agus caillteanais	1,625	1,410
- Bunús agus aisiompú difríochtaí uainithe eile	(24)	(352)
	5,235	4,652

Réiteach cánach reatha

Brabús ar ghnáthghníomhaíochtaí roimh cháin	21,346	14,702
Cáin reatha ionchais ag 12.5% (2012: 12.5%)	2,668	1,838
Éifeachtaí na nithe seo a leanas:		
- Costais nach féidir a bhaint chun críocha cánach	847	1,383
- Liúntais chaipitil ar bharrachas dímhéasa	(31)	195
- Ioncam nach féidir cáin a ghearradh air ag an ráta caighdeánach	149	171
- Difríochtaí uainithe eile	1	7
Táille chánach reatha iomlán	3,634	3,594

8. Sócmhainní seasta inláimhsithe

	Foirgnimh €'000	Suiteálacha críochnaithe agus oibreacha eile €'000	Suiteálacha ar siúl €'000	Trealamh oifige €'000	Iomlán €'000
Costas					
Ag tús na bliana	30,464	129,767	6,575	6,428	173,234
Breiseanna sa bhliain	-	203	8,769	437	9,409
Tugtha in úsáid sa bhliain	-	2,101	(2,625)	524	-
Diúscairtí sa bhliain	-	(1,201)	-	(243)	(1,444)
Ag deireadh na bliana	30,464	130,870	12,719	7,146	181,199
Dímheas carntha					
Ag tús na bliana	13,178	63,561	-	4,416	81,155
Táille sa bhliain	1,523	13,245	-	1,002	15,770
Diúscairtí sa bhliain	-	(1,201)	-	(243)	(1,444)
Ag deireadh na bliana	14,701	75,605	-	5,175	95,481
Ag an 31 Nollaig 2013	15,763	55,265	12,719	1,971	85,718
Ag an 31 Nollaig 2012	17,286	66,206	6,575	2,012	92,079

9. Sócmhainní seasta airgeadais

	2013 €'000	2012 €'000
Leas i gcomhfhiontar, de réir costais	739	-
	739	-

Cheannaigh an IAA leas 25% in Entry Point North AB, cuideachta a sholáthraíonn réitigh oiliúna bainistíochta aerthráchta, ar chostas €739,000 an 20 Nollaig 2013.

10. Féichiúnaithe

	2013 €'000	2012 €'000
Féichiúnaithe trádála	26,163	25,537
Réamhíocaíochtaí agus ioncam fabhráithe	6,712	5,708
Féichiúnaithe eile	376	274
Cáin bhreisluacha	374	81
Cáin chorpáraíde infhaighte	116	-
	33,741	31,600

Tá féichiúnaithe dlite laistigh de bhliain amháin, ach amháin i gcás €463,000 (2012: €698,000) a bhaineann le hioncam fabhráithe atá le haisghabháil ó tháillí ar thraseiltí faoi bhealach agus ó tháillí críochfoirt don bhliain 2015.

11. Creidiúnaithe: méideanna a bheidh dlite laistigh de bhliain amháin

	2013 €'000	2012 €'000
Creidiúnaithe trádála	1,609	1,153
Creidiúnaithe eile, cáin agus leas sóisialach san áireamh (nóta 12)	20	2,088
Fabhruithe agus ioncam iarchurtha	29,640	32,650
	31,269	35,891

12. Cánachas agus leas sóisialach curtha san áireamh i gcreidiúnaithe eile

	2013 €'000	2012 €'000
ÍMAT/ÁSPC	20	1,844
Cáin chorpáraíde	-	244
	20	2,088

13. Dlíteanais chánach iarchurtha

	Tag.	2013 €'000	2012 €'000
Cánachas iarchurtha – seachas é sin a bhí bainteach le pinsean	(i)	148	172
Cánachas iarchurtha – bainteach le pinsean	(ii)	(16,258)	(18,188)
		(16,110)	(18,016)
Lúide cánachas iarchurtha atá san áireamh i ndlíteanas pinsin		16,258	18,188
Cánachas iarchurtha iomlán – seachas é sin a bhí bainteach le pinsean		148	172

(i) Cánachas iarchurtha – seachas é sin a bhí bainteach le pinsean

Ag tús na bliana	172	524
Curtha chun sochair an chuntais bhrabúis agus chaillteanais (nóta 7)	(24)	(352)
Ag deireadh na bliana	148	172

Is ionann an soláthar ag deireadh na bliana agus an dlíteanas iomlán féideartha agus eascraíonn sé ó dhifríochtaí uainithe idir liúntais chaipitil agus dímhéas.

(ii) Cánachas iarchurtha – bainteach le pinsean

	2013 €'000	2012 €'000
Ag tús na bliana	(18,188)	(18,930)
Athruithe i dtoimhdí achtúireacha	305	(668)
Gearrtha ar an gcuntas brabúis agus caillteanais (nóta 7)	1,625	1,410
Ag deireadh na bliana	(16,258)	(18,188)

14. Sairchaipiteal glaoite – cothromas

	2013	2012
	€'000	€'000
Údaraithe, leithdháilte, glaoite agus íoctha go hiomlán		
17,858,000 gnáthscair ag €1.27 an ceann	22,675	22,675

15. Díbhinní cothromais íoctha

	2013	2012
	€'000	€'000
Dearbhaithe agus íoctha le linn na bliana:		
Díbhinn deiridh do 2012: €0.17 in aghaidh na scaire	(3,015)	-
Díbhinn speisialta do 2012: €0.11 in aghaidh na scaire	(2,000)	-
	(5,015)	-

16. Ollsreafaí airgid

	2013	2012
	€'000	€'000
Torthaí ar infheistíochtaí agus fónamh airgeadais		
Ús íoctha	(79)	(625)
Ús faighte	183	500
	104	(125)

	2013	2012
	€'000	€'000
Caiteachas caipitil agus infheistíocht airgeadais		
Íocaíochtaí chun sócmhainní seasta inláimhsithe a fháil	(9,046)	(8,089)
	(9,046)	(8,089)

16. Ollsreafaí airgid (ar lean)

	2013 €'000	2012 €'000
Ceannacháin agus diúscairtí		
Íocaíochtaí chun leas a fháil i gcomhfhiontar	(739)	-
	(739)	-

	2013 €'000	2012 €'000
Maoiniú		
Aisíocaíochtaí iasachtaí bainc	-	(15,000)
	-	(15,000)

17. Réiteach glansreafa airgid thirim le gluaiseacht sna glanchistí

	2013 €'000	2012 €'000
Méadú ar airgead tirim sa bhliain	16,693	15,122
Aisíocaíocht fiachais	-	15,000
Gluaiseacht i nglanfhiachas sa bhliain	16,693	30,122
Glanchistí ag tús na bliana	89,464	59,342
Glanchistí ag deireadh na bliana	106,157	89,464

Anailís ar ghlanchoistí	Ag an 1 Eanáir 2013 €'000	Sreabhadh Airgid €'000	Ag an 31 Nollaig 2013 €'000
Airgead sa bhanc agus ar láimh	89,464	16,693	106,157

18. Páirtithe gaolmhara

Cosúil le mórán comhlachtaí rialtais eile, déileálann an IAA le comhlachtaí agus ranna rialtais eile sa ghnáthchúrsa gnó, amhail Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt, Údarás Aerfort na Sionainne cpt, Bord Soláthair an Leictreachais (“BSL”), an Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt agus Met Éireann. Ina theannta sin, sa ghnáthchúrsa gnó, bíonn bearta ar bun ag an IAA le bainc Éireannacha ar leith atá faoi úinéireacht iomlán nó faoi pháirtúinéireacht Stát na hÉireann. Is de réir gnáth-théarmaí tráchtála a dhéantar gach ceann de bhearta an IAA le bainc den sórt sin.

Is í an Roinn Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe an páirtí rialaithe deiridh.

19. Ceangaltais

(i) Ceangaltais chaipitil

	2013 €'000	2012 €'000
Caiteachas caipitil ceadaithe ag na stiúrthóirí:		
Caiteachas caipitil nach ndearnadh conradh ina leith	24,552	41,394
Caiteachas caipitil a ndearnadh conradh ina leith	6,906	7,254
	31,458	48,648

(ii) Ceangaltais léasa oibriúcháin

	2013 €'000		2012 €'000	
	Foirgnimh	Mótarfheithiclí	Foirgnimh	Mótarfheithiclí
Ag dul in éag:				
Laistigh de bhliain amháin	-	-	-	22
Idir bliain amháin agus dhá bhliain	-	23	-	17
Idir dhá bhliain agus cúig bliana	101	83	98	62
Níos mó ná cúig bliana	3,266	-	3,268	-
	3,367	106	3,366	101

20. Dlíteanais theagmhasacha

Tá éileamh gan íoc amháin a bhaineann le pá comhionann, a tionscnaíodh i 1998, ag an IAA ó cheardchumann atá ag feidhmiú ar son baill foirne cléireachais. Tá an t-éileamh sin á bhreathnú ag an gCúirt Oibreachais agus tá an IAA ina choinne go tréan. Ní féidir cinneadh réasúnta deimhneach a dhéanamh maidir le toradh an phróisis sin agus, dá réir sin, ní féidir toradh an éilimh a mheas. Ní dhéantar soláthar sna ráitis airgeadais seo i leith an éilimh sin.

21. Pinsean

	2013 €'000	2012 €'000
Dliteanas pinsin FRS 17 (féach A thíos)	113,803	127,317
Dliteanas pinsin forlíontach ex-gratia (féach C thíos)	548	-
Glandliteanas pinsin, glan ar cháin	114,351	127,317

Is trí dhá scéim pinsin sochair shainithe – “Scéim Aoisliúntais Foirne Údarás Eitlíochta na hÉireann 1996” agus “Scéim Aoisliúntais Foirne Údarás Eitlíochta na hÉireann 2008” – a mhaoinítear pinsin do gach fostaí buan ar thosaigh a dtréimhse fostaíochta roimh an 1 Eanáir 2012. Is in iontaobhaithe neamhspleácha a dhílsítear na sócmhainní a ghnóthaítear iontu. Is trí scéim pinsin sochair shainithe – ‘Plean Hibrideach Pinsin Údarás Eitlíochta na hÉireann 2012’ – a maoinítear pinsin do gach fostaí buan ar thosaigh a dtréimhse fostaíochta tar éis an 1 Eanáir 2012. Is in iontaobhaithe neamhspleácha a dhílsítear na sócmhainní a ghnóthaítear iontu.

Déanann an IAA luachálacha achtúireacha ar na scéimeanna pinsin sochair shainithe gach trí bliana ar a laghad. Is é dáta na luachála achtúirí deiridh ná an 1 Eanáir 2012 agus clúdaíonn sé sin gach sochar fabhráithe. Ba iad achtúirí cáilithe neamhspleácha a rinne an luacháil sin.

Bhí na luachálacha a úsáideadh do chuspóirí FRS 17 bunaithe ar na luachálacha maoinithe is déanaí do gach scéim arna gcoigeartú ag na hachtúirí neamhspleácha chun ligean d’fhabhrú dliteanas go dtí an 31 Nollaig 2013 agus chun coinníollacha airgeadais ag an dáta sin a chur san áireamh. Críochnaíodh na luachálacha a úsáideadh do chuspóirí FRS 17 trí mhodh an aonaid réamhaithriste a úsáid, agus rinneadh luacháil ar shócmhainní don chuspóir seo ar luach margaidh.

Ní ar fáil lena scrúdú poiblí atá na tuarascálacha achtúireacha, ach tá siad ar fáil do bhaill na scéimeanna.

Níl aon scéimeanna neamh-mhaoinithe ag an IAA. Níl aon ranníocaíochtaí gan íoc ná réamhíochta ag deireadh na bliana.

21. Pinsean (ar lean)

A. Scéim Aoisliúntais Foirne Údarás Eitlíochta na hÉireann 1996 agus Scéim Aoisliúntais Foirne Údarás Eitlíochta na hÉireann 2008

(i) Príomhthoimhdí achtúireacha

	2013 Aonad Réamh- Mheasta	2012 Aonad Réamh- Mheasta
Meántoimhdí ualaithe chun oibleagáidí sochair a dhearbhu		
Ráta toraidh ionchais ar shócmhainní an phlean*	4.39%	4.60%
Aisíoc ionchais ar shócmhainní an phlean ag tús na tréimhse*	4.60%	4.89%
Ráta lascaine	4.00%	4.20%
Ráta an mhéadaithe cúitimh (foirne/foirne sinsearaí) [†]	1.80%	1.85%
Ráta an bhoilscithe praghsanna	1.80%	1.85%
Ráta an mhéadaithe pinsin [†]	1.80%	1.85%

* Laghdaíodh an ráta toraidh ionchais ar shócmhainní do 2013 agus do 2014 faoi 0.6% agus faoi 0.75% faoi seach chun an tobhach pinsin a íocadh in 2013 agus a bheidh iníoctha in 2014 a léiriú.

[†] Is ionann é seo agus an toimhde fhadtéarmach is infheidhme ó 2015 ar aghaidh i leith méaduithe foirne/foirne sinsearaí agus ó 2019 ar aghaidh i leith ráta na méaduithe pinsin.

Tá na toimhdí a bhaineann le fad na mbundliteanas pinsin tráth dháta an chláir chomhardaithe bunaithe ar na táblaí caighdeánacha mortlaíochta achtúireachta agus áirítear iontu liúntas le haghaidh feabhsuithe amach anseo ar fhad. Is ionann na toimhdí agus a bheith ag súil go mairfeadh duine atá 65 bliain d'aois roinnt blianta, mar seo a leanas:

	2013	2012
Ionchas saoil do bhall fireann ó 65 d'aois ar thábla mortlaíochta iarscoir a úsáidtear chun oibleagáidí sochair a chinneadh do na daoine seo a leanas:		
Baill reatha ghníomhacha agus iarchurtha	24.7	25.6
Baill phinsinéara reatha	21.9	22.4
Ionchas saoil do bhall baineann ó 65 d'aois ar thábla mortlaíochta iarscoir a úsáidtear chun oibleagáidí sochair a chinneadh do na daoine seo a leanas:		
Baill reatha ghníomhacha agus iarchurtha	25.7	26.6
Baill phinsinéara reatha	23.3	23.9

Roghnaítear na toimhdí arna n-úsáid ag an achtúire ó raon toimhdí achtúireacha féideartha. De bharr an scála ama chlúdaithe, is féidir nár cruthaíodh iad i gcleachtas.

21. Pinsean (ar lean)

(ii) Méideanna aitheanta sa chlár comhardaithe

	2013 €'000	2012 €'000
Luach reatha na n-oibleagáidí atá maoinithe go hiomlán nó i bpáirt	(522,062)	(506,391)
Luach cóir shócmhainní an phlean	392,001	360,886
Easnamh	(130,061)	(145,505)
Sócmhainn cánach iarchurtha ghaolmhar	16,258	18,188
Glandliteanas	(113,803)	(127,317)

(iii) Gluaiseachtaí i luach cóir shócmhainní an phlean

	2013 €'000	2012 €'000
Luach cóir shócmhainní an phlean ag tús na bliana	360,886	306,532
Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean	16,678	15,268
Gnóthachain/(caillteanais) achtúireacha ar shócmhainní an phlean	11,092	27,709
Ranníocaíochtaí fostóirí	22,581	23,338
Ranníocaíochtaí ball	2,836	3,912
Sochair íoctha ón bplean	(22,072)	(15,873)
Luach cóir shócmhainní an phlean ag deireadh na bliana	392,001	360,886

21. Pinsean (ar lean)

(iv) Gluaiseachtaí i luach reatha na n-oibleagáidí sochair shainithe

	2013 €'000	2012 €'000
Oibleagáid sochair ag tús na bliana	(506,391)	(457,969)
Costas seirbhíse reatha	(7,374)	(6,049)
Iarchostas seirbhíse	2,389	2,190
Ús ar dhliteanais an phlean	(21,267)	(23,467)
Ranníocaíochtaí ball	(2,836)	(3,912)
(Caillteanais)/gnóthachain ó thaithí ar dhliteanais na scéime	(18,898)	10,168
Gnóthachain/(caillteanais) de bharr athruithe toimhdí achtúireacha	10,243	(43,225)
Sochair íoctha ón bplean	22,072	15,873
Oibleagáid sochair ag deireadh na bliana	(522,062)	(506,391)

(v) Comhpháirteanna de chostas pinsin

	2013 €'000	2012 €'000
Costas aitheanta sa chuntas brabúis agus caillteanais		
Costas seirbhíse reatha	(7,374)	(6,049)
Iarchostas seirbhíse	2,389	2,190
Costas airgid thirim breise	(17,596)	(19,479)
Ús ar dhliteanais an phlean (nóta 5)	(21,267)	(23,467)
Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean (nóta 5)	16,678	15,268
Costas pinsin iomlán atá aitheanta sa chuntas brabúis agus caillteanais	(27,170)	(31,537)
Méideanna aitheanta sa ráiteas faoi na gnóthachain agus na caillteanais aitheanta iomlána		
Gnóthachain/(caillteanais) achtúireacha aitheanta láithreach	2,437	(5,348)
Méid carnach na gcaillteanas achtúireach aitheanta láithreach	(165,173)	(167,610)

21. Pinsean (ar lean)

(vi) Sócmhainní an Phlean

Na leithdháiltí sócmhainní amhail an 31 Nollaig 2013:

	2013 Céatadán de shócmhainní an phlean	2013 Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean	2012 Céatadán de shócmhainní an phlean	2012 Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean
Urrúis chothromais	51.2%	6.3%	57.6%	6.7%
Urrúis bhannaí	42.9%	2.2%	37.9%	3.0%
Eile	5.9%	3.9%	4.5%	4.5%
	100.0%	4.4%	100.0%	4.6%

Cur síos ar an mbonn chun ráta iomlán toraidh ionchais ar shócmhainní a chinneadh:

Chun forbairt a dhéanamh ar an ráta fadtéarmach toraidh ionchais ar thiomhde sócmhainní, bhreithnigh an IAA leibhéal reatha na dtorthaí ionchais ar infheistíochtaí atá saor ó riosca (bannaí rialtais, go príomha), leibhéal stairiúil an bhisigh riosca a bhaineann leis na haicmí eile sócmhainní ina bhfuil an phunann infheistithe agus na hionchais maidir le torthaí ionchais gach aicme sócmhainní amach anseo. Rinneadh toradh ionchais gach aicme sócmhainní a ualú ina dhiaidh sin, bunaithe ar leithdháileadh sócmhainní na scéime, d'fhonn forbairt a dhéanamh ar an ráta toraidh ionchais fadtéarmach ar thiomhde sócmhainní don phunann. Laghdaíodh an toradh ina dhiaidh sin faoi 0.75% chun an tobhach pinsin is iníoctha in 2014 a léiriú, rud a thug glantoradh ionchais de 4.39%.

	2013 €'000	2012 €'000
Toradh ionchais ar shócmhainní		
Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean	27,770	42,977

21. Pinsean (ar lean)

(vii) Stair na gcoigeartuithe ó thaithí

	2013	2012	2011	2010	2009
	€'000	€'000	€'000	€'000	€'000
Luach reatha dhliteanais na scéime	(522,062)	(506,391)	(457,969)	(394,978)	(396,933)
Luach cóir shócmhainní na scéime	392,001	360,886	306,532	289,303	255,711
Easnamh	(130,061)	(145,505)	(151,437)	(105,675)	(141,222)

Coigeartuithe ó thaithí

	2013	2012	2011	2010	2009
	€'000	€'000	€'000	€'000	€'000
Coigeartuithe ó thaithí ar shócmhainní na scéime:					
Méid	11,092	27,709	(25,529)	11,936	21,919
Céatadán de shócmhainní an phlean	2.8%	7.7%	8.3%	4.1%	8.6%

	2013	2012	2011	2010	2009
	€'000	€'000	€'000	€'000	€'000
Coigeartuithe ó thaithí ar dhliteanais na scéime:					
Méid	(18,898)	10,168	(9,582)	(1,239)	10,957
Céatadán de shócmhainní an phlean	3.6%	2.0%	2.1%	0.3%	2.8%

(viii) Méideanna eile nach mór a nochtadh

	€'000
Ranníocaíochtaí atáthar ag súil le bheith déanta ag an IAA le linn 2014	21,000

21. Pinsean (ar lean)

B. Plean Hibrídeach Pinsin Údarás Eitlíochta na hÉireann 2012

Bunaíodh 'Plean Hibrídeach Pinsin Údarás Eitlíochta na hÉireann 2012' an 1 Eanáir 2012. Maoinítear pinsin do gach fostaí buan, ar thosaigh a dtréimhse fostaíochta ón 1 Eanáir 2012 ar aghaidh, trí scéim pinsin sochair shainithe agus dílsítear na sócmhainní carntha d'iontaobhaithe neamhspleácha.

Ní raibh aon ranníocaíochtaí gan íoc nó réamhíochta ag deireadh na bliana.

(i) Méideanna atá aitheanta sa chlár comhardaithe

	2013 €'000	2012 €'000
Luach reatha na n-oibleagáidí atá maoinithe go hiomlán nó i bpáirt	(310)	(88)
Luach cóir shócmhainní an phlean	310	88
Barrachas/(easnamh)	-	-

(ii) Gluaiseachtaí i luach cóir shócmhainní an phlean

	2013 €'000	2012 €'000
Luach cóir shócmhainní an phlean ag tús na bliana	88	-
Caillteanas achúireach ar shócmhainní an phlean	(2)	-
Ranníocaíochtaí fostóirí	128	50
Ranníocaíochtaí ball	96	38
Luach cóir shócmhainní an phlean ag deireadh na bliana	310	88

21. Pinsean (ar lean)

(iii) Gluaiseachtaí i luach reatha na n-oibleagáidí sochair shainithe

	2013 €'000	2012 €'000
Oibleagáid sochair ag tús na bliana	(88)	–
Costas seirbhíse reatha	(128)	(50)
Gnóthachan achtúireach	2	–
Ranníocaíochtaí ball	(96)	(38)
Oibleagáid sochair ag deireadh na bliana	(310)	(88)

(iv) Comhpháirteanna de chostais phinsin

	2013 €'000	2012 €'000
Costas aitheanta sa chuntas brabúis agus cailiteanais		
Costas seirbhíse reatha	(128)	(50)

(v) Sócmhainní an Phlean

Na leithdháiltí sócmhainní amhail an 31 Nollaig 2013:

	2013 Céatadán de shócmhainní an phlean	2013 Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean	2012 Céatadán de shócmhainní an phlean	2012 Toradh ionchais ar shócmhainní an phlean
Cothromais	30.0%	6.3%	–	–
Bannaí	70.0%	2.2%	–	–
Airgead tirim	–	–	100.0%	2.0%
	100.0%	3.4%	100.0%	2.0%

21. Pinsean (ar lean)

(vi) Stair na gcoigeartuithe ó thaithí

	2013 €'000	2012 €'000
Luach reatha dhliteanais na scéime	(310)	(88)
Luach cóir shócmhainní na scéime	310	88
Barrachas/(easnamh)	-	-

C. Dliteanais ex-gratia phinsin fhorlíontacha

	2013 €'000	2012 €'000
Méideanna curtha ar fáil le haghaidh dliteanas pinsin ex-gratia forlíontach	563	-
Íocaíochtaí déanta le linn na bliana	(15)	-
Méideanna atá dlite tar éis níos mó ná bliain amháin	548	-

Tá foráil d'íocaíochtaí ex-gratia pinsin forlíontacha, suas go dtí 65 bliain d'aois, lasmuigh de scéimeanna pinsean an IAA, chun an bhearna a laghdú d'fhostaithe áirithe atá i dteideal dul ar scor idir 60 bliain d'aois agus 65 bliain d'aois ach nach bhfuil i dteideal an phinsin stáit go dtí go mbaineann siad aois scoir an stáit amach.

D. Plean Pinsin Ranníocaíochta Sainithe Údarás Eitlíochta na hÉireann 2012

Feidhmíonn an IAA scéim pinsin ranníocaíochta sainithe dar teideal 'Plean Pinsin Ranníocaíochta Sainithe Údarás Eitlíochta na hÉireann 2012', rud a bunaíodh an 1 Eanáir 2012, do bhaill foirne ar thosaigh a dtréimhse fostaíochta ón dáta sin ar aghaidh. Is ionann an táille phinsin don tréimhse agus ranníocaíochtaí a bhí iníoctha ag an IAA leis an scéim agus b'ionann an táille sin agus €13,033 (2012: €6,067).

22. Réiteach gluaiseachta sa chuntas brabúis agus caillteanais

	2013 €'000	2012 €'000
Cuntas brabúis agus caillteanais ag tús na bliana	27,088	2,239
Díbhinní íoctha (nóta 15)	(5,015)	–
Brabús don bhliain airgeadais	16,111	10,050
Gnóthachain agus caillteanais aitheanta eile	19,728	14,799
Cuntas brabúis agus caillteanais ag deireadh na bliana	57,912	27,088

23. Réiteach gluaiseachta i gcistí scairshealbhóirí

	2013 €'000	2012 €'000
Cistí scairshealbhóirí ag tús na bliana	49,763	24,914
Díbhinní íoctha (nóta 15)	(5,015)	–
Gnóthachain aitheanta iomlána don bhliain airgeadais	35,839	24,849
Cistí scairshealbhóirí ag deireadh na bliana	80,587	49,763

24. Eachtraí i ndiaidh an chláir chomhardaithe

An 24 Márta 2014, mhol an bord íocaíocht díbhinne de €4.8 milliún (€0.27 in aghaidh na scaire).

An 14 Feabhra 2014, d'infheistigh an IAA US\$12.2 milliún (€8.9 milliún) isteach i gcaipiteal cothromais Aireon LLC, ar cuideachta í atá ag forbairt córais dhomhanda spásbhunaithe um fhaireachas aerthráchta. Is ionann infheistíocht an IAA in Aireon LLC agus thart ar 2.5% de chothromas Aireon LLC. Méadóidh an úinéireacht chéatadán sin go 6% faoin mbliain 2017 trí shraith infheistíochtaí sceidealaithe breise atá cothrom le US\$17.1 milliún. Míneofar an infheistíocht mar shócmhainn sheasta airgeadais, arna luacháil ar a costas lúide liúntas le haghaidh aon lagaithe ar luach, i ráitis airgeadais an IAA an 31 Nollaig 2014. Tugann an bhaint le Aireon LLC an cumas don IAA dul isteach sa mhargadh domhanda chun críche seirbhísí bainistíocht aerthráchta a sholáthar agus cabhróidh sí leis na seirbhísí a chuireann sé ar fáil dá chustaiméirí aerlíne a fheabhsú go mór.

25. Formheas na ráiteas airgeadais

D'fhorhmeas na stiúrthóirí na ráitis airgeadais an 24 Márta 2014.

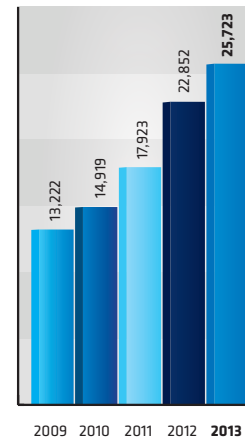
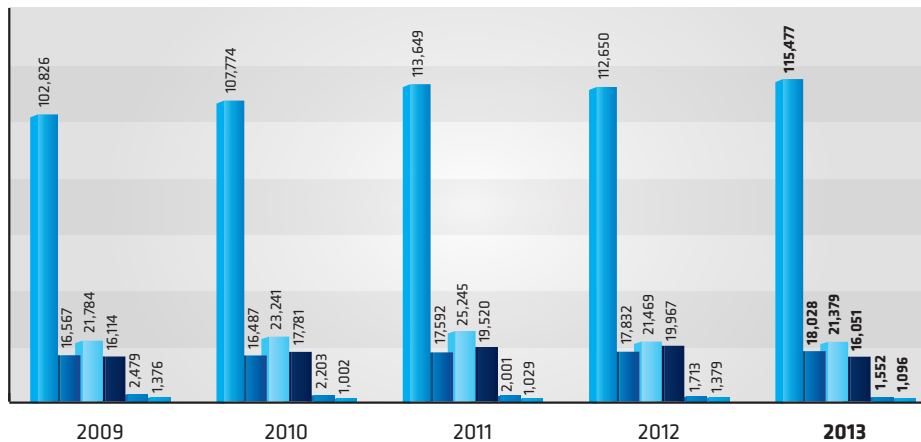


ACHOIMRE CÚIG BLIANA 2009 - 2013

ACHOIMRE CÚIG BLIANA 2009 - 2013

Láimhdeachas €'000

Brabús Oibriúcháin €'000



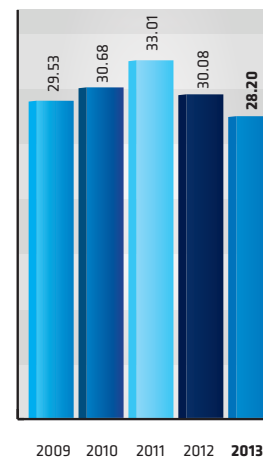
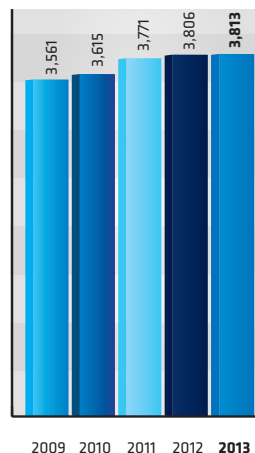
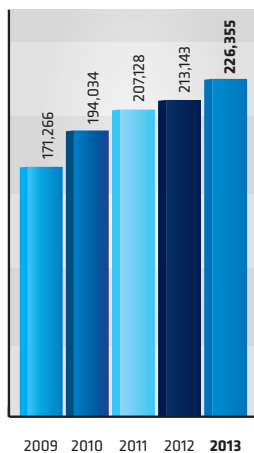
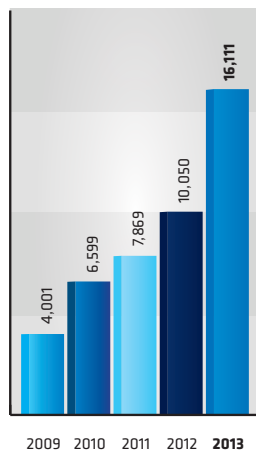
- Traseiltí faoi Bhealach
- Gníomhaíocht Críochfoirt
- Aerthrácht Saor
- North Atlantic Communications
- Rialú Sábháilteachta
- Gníomhaíocht Tráchtála

Brabús Tar Éis Cánach €'000

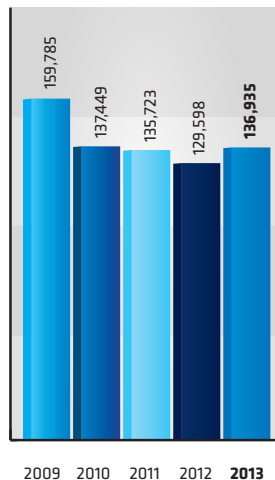
Iomlán Sócmhainní €'000

Aonaid Seirbhíse faoi Bhealach ('000)

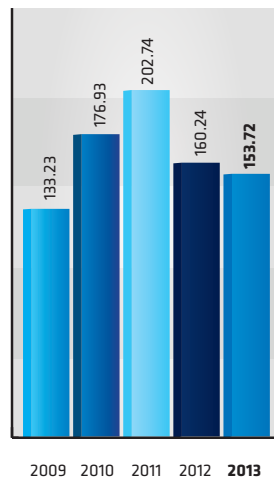
Ráta Aonad Seirbhíse faoi Bhealach (€)



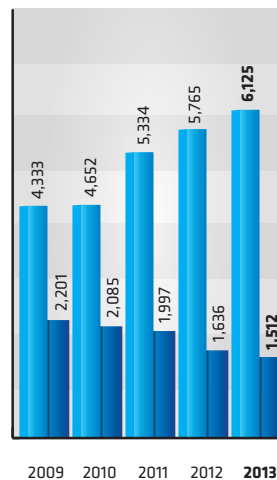
Aonaid Seirbhíse Críochfoirt



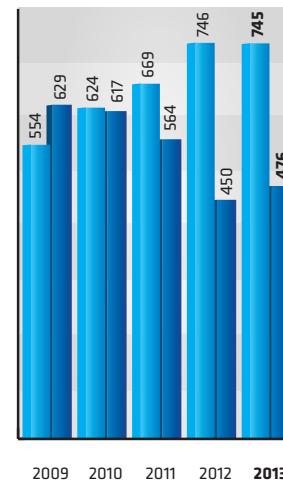
Ráta Aonad Seirbhíse Críochfoirt (€)



Ceadúnais Bhailí



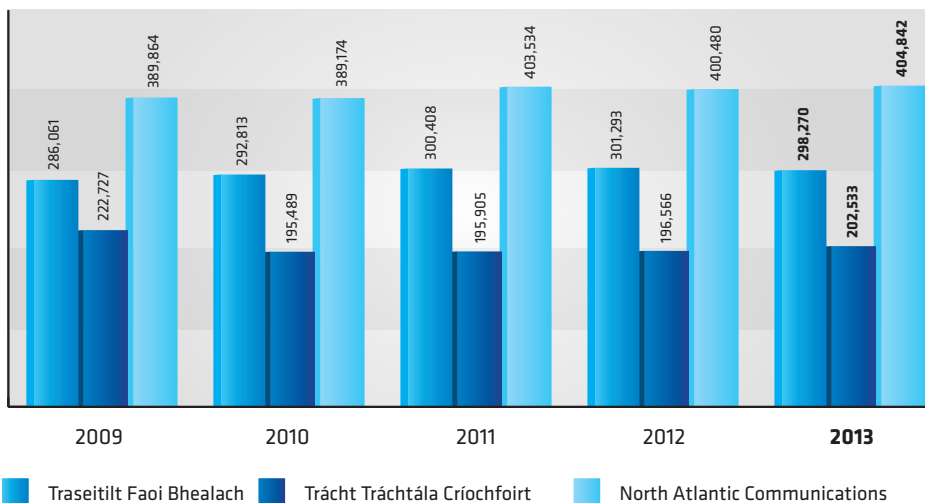
Aerárthaí Cláraithe



■ Gníomhaíocht tráchtála
■ Ginearálta

■ Aerárthaí Móra
■ Aerárthaí Beaga

Gníomhaíocht Aerthrácta



■ Traseilt Faoi Bhealach ■ Trácht Tráchtála Críochfoirt ■ North Atlantic Communications



Údarás Eitlíochta na hÉireann
The Times Building
11-12 Sráid D'Olier
Baile Átha Cliath 2

TEIL +353 1 671 8655
FACS +353 1 679 2934
www.iaa.ie